



UNIVERSIDAD TÉCNICA DEL NORTE

FACULTAD DE EDUCACIÓN CIENCIA Y TECNOLOGÍA

TEMA:

**DIFUSIÓN DE LAS MEMORIAS ORALES DEL PUEBLO KICHWA PUKARA
MEDIANTE LA PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL 2017-2018.**

**Trabajo de investigación previo a la obtención del título de Licenciado en
Diseño y Publicidad.**

AUTOR: Jorge Luis Montalvo Córdova

DIRECTOR: MSc. Fernando David Valenzuela Arroyo

Ibarra, 2019



UNIVERSIDAD TÉCNICA DEL NORTE
BIBLIOTECA UNIVERSITARIA

AUTORIZACIÓN DE USO Y PUBLICACIÓN A FAVOR DE LA
UNIVERSIDAD TÉCNICA DEL NORTE

1. IDENTIFICACIÓN DE LA OBRA

En cumplimiento del Art. 144 de la Ley de Educación Superior, hago la entrega del presente trabajo a la Universidad Técnica del Norte para que sea publicado en el Repositorio Digital Institucional, para lo cual pongo a disposición la siguiente información:

DATOS DE CONTACTO	
CEDULA DE IDENTIDAD:	1003429881
APELLIDOS Y NOMBRES:	Montalvo Córdova Jorge Luis
DIRECCION:	Pukara – Atuntaqui – Ecuador
CORREO ELECTRONICO:	soyjorgeluisccm@hotmail.com
TELEFONO MOVIL:	+593 983152247
DATOS DE LA OBRA	
TITULO:	DIFUSIÓN DE LAS MEMORIAS ORALES DEL PUEBLO KICHWA PUKARA MEDIANTE LA PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL 2017-2018.
AUTOR:	Montalvo Córdova Jorge Luis
FECHA:	2019-07-08
SOLO PARA TRABAJO DE GRADO	
PROGRAMA:	<input checked="" type="checkbox"/> PREGRADO <input type="checkbox"/> POSGRADO
TITULO POR EL QUE OPTA:	Licenciado En Diseño Y Publicidad
ASESOR/DIRECTOR:	MSc. Fernando David Valenzuela Arroyo

2. CONSTACIAS

El autor manifiesta que la obra de la presente autorización es original y se la desarrollo, sin violar derechos de autor de terceros, por tanto, la obra es original y que es titular de los derechos patrimoniales, por lo que asume la responsabilidad sobre el contenido de la misma y saldrá en defensa de la Universidad en caso de reclamación por parte de terceros.

Ibarra, a los 29 días del mes de julio del 2019

AUTOR:

Firma:

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Lu' or similar, written in a cursive style.

Nombre: Montalvo Córdova Jorge Luis

Cédula de Identidad: 1003429881



UNIVERSIDAD TÉCNICA DEL NORTE
CESIÓN DE DERECHOS DE AUTOR DEL TRABAJO DE GRADO A
FAVOR DE LA UNIVERSIDAD TÉCNICA DEL NORTE

Yo, **Jorge Luis Montalvo Córdova** con cédula de identidad Nro. **1003429881** manifiesto mi voluntad de ceder a la Universidad Técnica del Norte los derechos patrimoniales consagrados en la Ley de Propiedad Intelectual del Ecuador, artículos 4, 5 y 6, en calidad de autor (es) de la obra o trabajo de grado denominado “DIFUSIÓN DE LAS MEMORIAS ORALES DEL PUEBLO KICHWA PUKARA MEDIANTE LA PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL 2017-2018” que ha sido desarrollado para optar el título de Licenciado en la especialidad de Diseño y Publicidad en la Universidad Técnica del Norte, quedando en la Universidad facultada para ejercer plenamente los derechos cedidos anteriormente. En la condición de autor reservo los derechos morales de la obra antes citada. En concordancia suscribo este documento que hago entrega del trabajo final en formato impreso y digital a la Biblioteca de Universidad Técnica del Norte.

Ibarra, a los 28 de julio del 2019

Firma:

Nombre: Montalvo Córdova Jorge Luis

Cédula de Identidad: 1003429881

AUTORÍA

Yo, **Jorge Luis Montalvo Córdova** con cédula de ciudadanía Nro. **1003429881**, declaro bajo juramento que el trabajo aquí descrito es de mi autoría: “DIFUSIÓN DE LAS MEMORIAS ORALES DEL PUEBLO KICHWA PUKARA MEDIANTE LA PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL 2017-2018” que no ha sido previamente presentado para ningún grado, ni calificación profesional; y, se han respetado las diferentes fuentes y referencias bibliográficas que se incluyen en este documento, por lo mismo he de responsabilizarme por el contenido de la misma.



Sr. Montalvo Córdova Jorge Luis

AUTOR

CC: 100342988-1

ACEPTACIÓN DEL TUTOR

En mi calidad de director de trabajo de grado presentado por el egresado Montalvo Córdova Jorge Luis, para optar por el Título de Licenciatura en Diseño y Publicidad cuyo tema es: “DIFUSIÓN DE LAS MEMORIAS ORALES DEL PUEBLO KICHWA PUKARA MEDIANTE LA PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL 2017-2018”, considero que reúne requisitos y méritos suficientes para ser sometido a la presentación pública y evaluación por parte del tribunal examinador que se designe.

En la ciudad de Ibarra a los 29 días del mes de julio del 2019.



MSc. David Valenzuela

DIRECTOR DE TRABAJO DE GRADO

DEDICATORIA

A la mujer que me dio la vida y me guío desde niño con su amor y dedicación por el camino del bien y enseñanza de los valores humanos **MI MADRE (ÑUKA WACHAK MAMA)**

María Esther Córdova Maldonado.

A MIS HERMANAS:

Blanca Esthela, María Gabriela, María Pamela Montalvo Córdova y Jina Paulina Córdova Maldonado

A MIS ABUELOS Y ABUELOS:

José Francisco Montalvo Chiza, José Calixto Córdova Díaz, María Juana Yamberla Córdova, Josefina Maldonado Morales

A mis tíos, tías, **a mi padre José Jaime Montalvo Yamberla** que está en el cielo y a todas aquellas personas que contribuyeron de una manera muy desinteresada para la culminación de esta etapa tan importante en mi vida.

A mi gran amigo y único **Jairo Adriano Arevalo Padilla** que siempre me apoyo en el proceso de este trabajo.

“ÑUKA TUKUY AYLLUKUNATA SHUNKUPI APASHA MAYPI KASHPAPASH”.

Jorge Luis Montalvo Córdova.

AGRADECIMIENTO

A Dios por haberme dado la sabiduría, fortaleza, valor y decisión, para cumplir el objetivo que me he propuesto en la vida. A mi mamá y mis hermanas que me brindaron el apoyo moral y las ganas de seguir mis estudios. A mis compañeras, por la ayuda incondicional en el transcurso de mi vida a académica.

Este trabajo es el resultado del esfuerzo de todos los años cursados junto con mis compañeros y amigos de aula, agradezco a mi director, Msc. David Valenzuela, quien estuvo siempre constante en el proceso y asesoramiento de este trabajo, su gran conocimiento se ve reflejado en todo momento mediante su enseñanza para el buen desarrollo de mis capacidades y que son plasmadas en este proyecto.

A la prestigiosa Universidad Técnica del Norte, Facultad de Educación Ciencia y Tecnología, que por segunda vez estuve en sus aulas, donde nos impartieron valiosos conocimientos, a través de sus catedráticos que compartieron sus saberes que me servirán en mi vida personal y profesional. El profesional se hace día a día, con la perseverancia y total voluntad de ser siempre el mejor.

ÍNDICE DE CONTENIDOS

TEMA:	i
AUTORIZACIÓN DE USO Y PUBLICACIÓN	ii
CESIÓN DE DERECHOS DE AUTOR.....	iv
AUTORÍA	v
ACEPTACIÓN DEL TUTOR	vi
DEDICATORIA	vii
AGRADECIMIENTO	viii
RESUMEN	xiii
ABSTRACT.....	xiv
INTRODUCCIÓN	15
OBJETIVOS	17
Objetivo General	17
Objetivos Específicos	17
CAPÍTULO I	18
1. MARCO TEÓRICO	18
1.1. Memorias Orales.....	18
1.2. Cultura Pukara	19
1.3. Descripción Socio Cultural	22
1.4. Producción Audiovisual.....	23
1.5. El Reportaje	24
1.6. Medios y Registro Audiovisual.....	26
1.7. Descripción Socio Demográfica	32
1.8. Difusión.....	33
CAPÍTULO II.....	35
2. Metodología de la Investigación	35
2.1. Tipos de Investigación	35
2.2. Técnicas e Instrumentos.....	36
2.3. Factor	38
CAPITULO III.....	39
3.1. ANÁLISISE INTERPRETACIÓN DERESULTADOS	39

3.3. Conclusiones	56
3.4. Recomendaciones	57
CAPÍTULO IV	59
4. Propuesta	59
4.1. Título.....	59
4.2. Justificación e importancia.....	59
4.3. Fundamentación	60
4.4. Objetivos	68
4.5. Ubicación sectorial y física.....	69
4.6. Desarrollo de la propuesta.....	70
I Investigación.....	88
II Pre-Guion del reportaje	88
III Rodaje	90
IV Guion de reportaje	91
V Creación imagen PukaraSawari	93
Elaborado por: Jorge Luis Montalvo	94
VI Edición.....	95
VII Presentación.....	102
Plan de difusión:	108
Creación imagen Pukara Sawari	108
Campaña publicitaria	113
CONCLUSIONES	119
RECOMENDACIONES	119
4.7. PRESUPUESTO	120
GLOSARIO	121
BIBLIOGRAFÍA	123
ANEXOS	128

INDICE DE TABLAS

Tabla 1. Población	38
Tabla 2. Presupuesto	87
Tabla 3. Plan de Acción	87
Tabla 4. Pre-guión del personaje.....	88
Tabla 5. Rodaje	90
Tabla 6. Guion de reportaje	91

ÍNDICE DE IMAGENES

Imagen 1. Fotografía Medianos	Imagen 2. Fotografía Pedido.....	62
Imagen 3. El palabreo		63
Imagen 4. Matrimonio en la Iglesia		64
Imagen 5. Canasto de Flores	Imagen 6. Ortiga.....	65
Imagen 7. Beso a la cruz de flores	Imagen 8. Bebida de la chicha	66
Imagen 9. Arrojar el agua		66
Imagen 10. Mapa de Pukara.....		69
Imagen 11. Imagotipo Pukara Sawari		70
Imagen 12. Novios con el conejo.....		72
Imagen 13. Chapukamlla - Pampamesa		72
Imagen 14. Músicos del matrimonio.....		73
Imagen 15. Staff del documental		73
Imagen 16. Imagotipo en Ilustrador.....		93
ARTE FINAL	Imagen 17. Imagotipo	94
Imagen 18. Animación Imagotipo		95
Imagen 19. Animación imagotipo.....		95
Imagen 20. Animación imagotipo.....		96
Imagen 21. Animación imagotipo.....		96
Imagen 22. Edición en Premier.....		97
Imagen 23. Edición en Premier.....		97

Imagen 24. Edición en Premier.....	98
Imagen 25. Edición en Premier.....	98
Imagen 26. Edición Premier	99
Imagen 27. Edición Premier	99
Imagen 28. Edición Premier	100
Imagen 29. Edición Premier	100
Imagen 30. Edición Premier	101
Imagen 31. Edición Premier	101
Imagen 32. Intro Imagotipo	102
Imagen 33. Presentación Título	102
Imagen 34. Toma volcán Imbabura	103
Imagen 35. Preparación de la comida	103
Imagen 36. Arreglo de Frutas	104
Imagen 37. Novio y familiares van a la casa de la novia.....	104
Imagen 38. Novio y familiares en la casa de la novia.....	105
Imagen 39. Palabreo y Puesta del Rosario	105
Imagen 40. Acto Eclesiástico.....	106
Imagen 41. Ritual del Halima	106
Imagen 42. Camino a la vertiente	107
Imagen 43. Ritual del Ñawi Mayllay	107
Imagen 44. Realización cartel en Photoshop	110
Imagen 45. Cartel Pukara Sawari.....	111
ARTE FINAL Imagen 46. Imagotipo	109
Imagen 47. Fan Page en Facebook @pukarasawari.....	114
Imagen 48. Fan Page publicación entrada del video.....	115

RESUMEN

El presente trabajo de investigación se fundamentó en una problemática: la falta de reconocimiento de las leyendas y cuentos que los ancianos de la localidad de Pukara, solo lo tienen en su mente. Para que estos conocimientos ricos en cultura se transmitan es necesario buscar técnicas actuales que ayuden a llamar la atención de la nueva generación y que las leyendas y creencias de los ancianos se transmita de generación en generación. El diagnóstico de la problemática, su evolución y situación actual incluirá a personas que viven en Pukara, parroquia de San Roque cantón Antonio Ante. Se analizo e identifico las metodologías más adecuadas para la difusión de los cuentos y leyendas, una de ellas es la producción de material audiovisual, también será de mucha importancia al uso de las redes sociales principalmente Facebook para la difusión del material audiovisual, la misma que permitirá evaluar según sus estadísticas. La investigación como investigación de campo se apoyó en encuestas dirigidas a personas que están directamente involucradas y mencionadas anteriormente; el resultado se convertirá en material de apoyo para el fortalecimiento de los conocimientos reflejados por los ancianos. Al difundir el material audiovisual en las redes sociales se garantizará que el material didáctico se encuentre disponible a todo momento y en todo lugar para aquellas personas que lo requieran. Al finalizar la investigación se concluye que, para que esto sea permanente se debe difundir por los líderes locales.

Palabras claves: audiovisual, leyendas, Pukara, cultura, cuentos.

ABSTRACT

The present research work is based on a problem of lack of recognition of the legends and stories that the elders of the locality only have in mind, so that this knowledge rich in culture is transmitted it is necessary to look for current and modern techniques that co- help to attract the attention of the new generation and that the legends and beliefs of the elderly are transmitted from generation to generation, the diagnosis of the evolution and current situation of the research will include people who live in this site in Pukara, San Parish Roque cantón Antonio Ante, will analyze and identify the most appropriate methodologies for the dissemination of stories and legends, one of them is the production of audiovisual material with striking and interactive techniques, it will also be very important to use social networks mainly Facebook and more free websites for the dissemination of audiovisual material, the same as will allow you to evaluate according to your statistics. It will be determined as field research, because, it will be supported by surveys aimed at people who will be directly involved and mentioned above; for those who will become support material for the strengthening of knowledge and reflected by the elderly to the younger ones. By disseminating the audiovisual material on social networks, it will be guaranteed that the didactic material is available at all times and in all places for those people who require it. At the end of the investigation it is possible to conclude that, for this to be permanent, follow-up and the relevant dissemination by the local leaders.

Keywords: audiovisual, memories, marriage, rituals, Kichwa.

INTRODUCCIÓN

Los pueblos étnicos ancestrales tienen una tradición oral muy rica, a pesar de los cambios que han sufrido en estos últimos años, estos saberes perduran en la memoria colectiva de cada uno de estos. Dado que este tipo de saberes solo se encuentran en la memoria de la población kichwa de Pukara y no se transmiten a las nuevas generaciones, preocupa el desenlace que podrían tener con el transcurso del tiempo. La revitalización de la memoria oral del pueblo ancestral kichwa, se convierte en un factor determinante para contribuir con el fortalecimiento de las raíces culturales y la conservación de la memoria ancestral del pueblo kichwa Pukara y su entorno.

La recopilación como instrumento para la revitalización de la memoria oral del pueblo kichwa Pukara, tiene la característica de presentar las verdaderas facetas que poseen estos saberes y preservarlos a lo largo del tiempo, sin que estos empiecen a perderse y que al contrario sean usados en contextos modernos y apegados a nuevas tecnologías. El complemento que se utiliza después de la recopilación es la difusión a través de la producción audiovisual, esta herramienta posee los elementos más apropiados para dar un enfoque versátil a cualquier tipo de información que se recopile y de esta manera contribuye, también, al fortalecimiento del trabajo de recopilación.

El problema se origina por la falta de difusión de estos saberes ancestrales a los jóvenes de esta generación X; Tiempos atrás los mayores son los que transmitían estos saberes a los hijos, hijas, nietos y nietas; esto ayudaba mucho a que se mantenga viva la sabiduría ancestral de Pukara como pueblo kichwa, además, el respeto hacia la (Pacha Mama) madre naturaleza, en

conjunto a los cuatro elementos aire (wayra), tierra (allpa), fuego (nina), agua (yaku). En la actualidad este tipo de transmisión de mayores o abuelos a hijos e hijas va desapareciendo.

Para esta investigación se propone la recopilación de las memorias orales de ritos o rituales sobre el matrimonio de los kichwas y de manera particular del pueblo kichwa Pukara para mostrarlas a las nuevas generaciones, creando una propuesta alternativa que cumpla con los objetivos que se plantea en la investigación y de esa manera contribuir con la revitalización de estos saberes ancestrales del pueblo kichwa Pukara.

Como propuesta alternativa para este proyecto de investigación se presenta una producción audiovisual, este instrumento busca recopilar los ritos del matrimonio como una de las memorias orales del pueblo kichwa Pukara, en un soporte audiovisual y ser difundida. Este proyecto pretende ser un aporte cultural y educativo además contar como un material de didáctico digital para el beneficio de esta población y el resto de la sociedad.

La factibilidad para desarrollar este proyecto es óptima porque se cuenta con el apoyo incondicional de la población intervenida, del cual el especial interés es la revitalización de los rituales del matrimonio como memoria oral del pueblo kichwa Pukara, en ese sentido se puede determinar que este trabajo tiene la factibilidad deseada para el desarrollo.

OBJETIVOS

Objetivo General

Difundir las memorias orales del pueblo kichwa Pukara mediante la producción audiovisual, que ayudará, a que la población se sienta más identificada con creencias, raíces, orígenes e ideologías de su pueblo.

Objetivos Específicos

- Diagnosticar la situación actual sobre las propias creencias o conocimiento de la cultura del pueblo kichwa Pukara en el cantón Antonio Ante, provincia de Imbabura.
- Identificar las metodologías más adecuadas para la difusión y apoderamiento de las memorias orales y más saberes de la cultura del pueblo Pukara.
- Determinar el mejor soporte a utilizar para realizar esta propuesta alternativa y preservar el contenido para la difusión audiovisual.
- Socializar la producción audiovisual a la población.

CAPÍTULO I

1. MARCO TEÓRICO

1.1. Memorias Orales

1.1.1. Memorias.

Ciertamente, toda sociedad, toda cultura requieren modos de transmitir y de legar, pero es cuando suceden acontecimientos que implican de manera decisiva a la memoria de un grupo social, que la transmisión entre generaciones se pone en evidencia como un trabajo, como una cuestión de la que hay que ocuparse. Y para que las nuevas generaciones puedan revisitar ese pasado como pasado y no como eterno presente, es requisito que se les ofrezcan los elementos necesarios para “conocer” y asumirla herencia de aquellos que los preceden sin temer alejarse de las huellas trazadas por las generaciones anteriores. (Vera, Federico y Roberto, 2006)

1.1.2. Oralidad

Es una forma de comunicación lingüística; testimonios, relatos y realidades de vida.

La historia de vida, el relato oral, es testimonio de una realidad distante entiendo y espacio; al ser registrada adquiere valor documental, se vuelve objeto de estudio e interpretación. La memoria colectiva es producto de un proceso social por el cual se construye sentido respecto del pasado y la presente década sociedad. Es al mismo tiempo elemento constitutivo y esencial de la identidad de una persona y de un grupo social. El recuerdo histórico legitima la identidad de un grupo, aunque es conocido que el olvido forma parte de la memoria. (Vera, Federico y Roberto, 2006)

Por otra parte, la autora de MIYO Y LEYENDA puntualiza que. El empleo del término oral obedece a la necesidad de separar su estudio del de la literatura escrita, patrimonio de las sociedades “letradas”, cuya tradición hace uso de la escritura como medio de comunicación. A la vez, el termino, literatura oral, se refiere a la tradición que pasa oralmente, a través de las generaciones, utilizando ese aspecto formal de la narrativa tradicional como son y han sido los mitos, los cuentos, los relatos, las leyendas, adivinanzas, refranes y copias; o sea, la tradición cultural oral del grupo. (Villa, 2008).

Se puede afirmar que la literatura oral constituye la suma de los conocimientos, valores y tradiciones que pasan de una generación a otra, verbalmente, utilizando diferentes estilos narrativos. La literatura oral se conserva en la memoria de los pueblos, es de creación colectiva, por lo tanto, anónima; carece de autor, como no es el caso de la literatura escrita; es del pueblo y como tal hace parte de su vida diaria y de su cultura. Por lo tanto, la literatura oral se constituye en fuente de investigación obligada de las tradiciones histórico-culturales de los pueblos iletrados. (Villa, 2008).

1.2.Cultura Pukara

La palabra Pukara proviene del idioma kichwa, que significa “loma” (traducción literal) Definición “Templo Sagrado”. Una población originaria de los Otavalo al igual que los kichwa cotacachi sin embargo Pukara, como población minoritaria en un cantón de mayoría mestiza Antonio Ante, carece de representatividad, pero a pesar de esto la población de Pukara ha ido creciendo en trabajo conocimiento y riqueza cultural propia.

Su historia inicia desde hace casi 100 años, el pueblo kichwa Pukara ha sido referente de fuerza en las grandes convocatorias y lucha por los derechos de los pueblos en accesos a la

justicia, equidad, igualdad y sobre todo reconocimiento de los indígenas para uno u otro proyecto de ley que trate la nación ecuatoriana, por otra parte también se puede mencionar que Pukara ha sido y es un pueblo trabajador de producción artesanal y aporte a la exhibición y comercio de artesanías en la plaza de ponchos de la ciudad de Otavalo, así también actividades como la producción agrícola y textil en cantidades menores.

1.2.1. Objetivos culturales de Pukara

Uno de los aspectos fundamentales de sembrar las raíces culturales empieza en la comunidad para ello el presidente José Yamberla menciona que: se sabe mucho de las tradiciones o la cultura de Pukara pero de manera empírica, porque en la parte de definir cualquier aspecto puntual no se puede responder de manera rápida, sin embargo con respecto a Pukara se puede mencionar que ha estado presente en algunas actividades culturales que organizan las comunidades, la parroquia, el cantón, la provincia o los ministerios en este caso el ministerio de cultura, pero para mostrar algún documento físico muchas de las autoridades locales no se han preocupado de archivar para que la nueva generación utilice como fuente de información, las autoridades simplemente se valen de las memorias de los mayores para que incluso las tradiciones se mantengan y transmitan por ese medio, medio que hoy por hoy sufre un declive por la poca o nula comunicación entre padres e hijos.

1.2.2. El modo de vida

El modo de vida del pueblo kichwa Pukara es principalmente Agrícola, comercial y artesanal, la producción agrícola ha sido de gran importancia para el desarrollo, sin dejar de lado la artesanía que se relaciona a la producción textil del cantón Otavalo, dicha producción en la gran mayoría va al exterior y una mínima cantidad al mercado local. Las artesanías son

elaboradas en pequeños talleres artesanales, para después ser exhibidos en mercados locales plaza de ponchos o ser exportados.

La vivienda de los Pukara, es el centro de vida y convivencia familiar el ayllu, porque en ella nace la prosperidad del hogar. La casa es cubierta de teja, paredes de tapia y últimamente de bloque y piso de tierra firme, en un lado la habitación está el kawito o simplemente la estera de totora enrolladas, esta des enrollada cuando llegue la noche y estén prestos a acostarse para dormir. A otro lado de la casa se encuentra la tulpa donde es el centro de convivencia familiar.

Pukara varios años constituido como población kichwa con orígenes Otavalo pero en un cantón que en su mayoría ha tenido un apoyo minoritario para su desarrollo y difusión como cultura kichwa, por pensar que beneficiaría a un cantón contrario, es por eso que la cultura Pukara al igual que los Cotacachi originarios de los Otavalo, toman fuerza en tener identidades propias de la zona como sus propias memorias, creencias de signos o colores que identifican a los ancianos, sin embargo los conocimientos de los ancianos lamentablemente solo lo tienen ellos en la mente, sin disponer en materiales física o digitales que puedan difundir o dar a conocer las leyendas, cuentos, creencias y demás aspectos identitarios que tiene Pukara como cultura kichwa originaria.

El traje de los Pukara es: para el Kari hombre está conformado por alpargatas (ushuta) de color blanco, un wara pantalón blanco, un poncho de doble cara azul y gris o en la actualidad solo de un color negro o azul, una camisa blanca, y el traje tradicional para de las kuitzas y warmis las mujeres está conformado por unos dos anacos, uno blanco y el otro negro o en su debido caso algún color que sea oscuro; los cuales se sujetan con dos fajas, una ancha de color rojo (mamachumpi), y otra angosta (wawachumpi), blusa blanca bordada con colores llamativos y con figuras referentes a la naturaleza sea la fauna o la flora y demás manifestaciones culturales,

una fachalina de color negro, azul o blanco, alpargatas de color negro, unas manillas de corales en cada mano y una hualca dorada.

En el mes de noviembre para el pueblo kichwa Pukara, llega el tiempo de dos variedades de escarabajos (Katsu-s), los unos de color negro llamados Aya-katsu y los otros muy pequeños de color café llamados Pyanllu; el aparecimiento de estos animales en los campos por las tardes y las noches, significa para el pueblo Pukara, el tiempo del primer cuidado de la chakra de maíz. Para el mes de diciembre el tiempo del deshierbe ha llegado para este pueblo, remueve la tierra, elimina las plantas no benéficas para el cultivo; el resto del mes de diciembre y de enero, dejan que la tierra haga lo suyo.

1.3.Descripción Socio Cultural

1.3.1. Ritos

Morales Josefa habitante de Pukara manifiesta que existe un sin número de rituales que se realizan en los diferentes ciclos del calendario andino y desde luego o todo el aspecto de las vivencias diarias de la comunidad, los 4 raymis que existen una de ellas muy representativa en Pukara el Inti Raymi y otros rituales ya más particulares que son celebradas con familias más allegas, como es el caso de los bautizos, confirmaciones y desde el matrimonio.

Córdova Esther habitante de Pukara menciona también que un rito particular y trascendencia es el matrimonio que en si lleva muchos rituales que inician desde la presentación ante la familia, el pedido que algunas veces se cumplen tres veces (presentación, civil, y eclesiástico), el palabreo y la puesta del rosario, el baile en circulo durante el sonar del conjunto musical y desde luego el ñawi mayllay.

1.3.2. Fiestas

Yamberla María Juana también habitante de Pukara menciona que una de las fiestas más de trascendencia es el Inti Raymi que se mezcla con la fiesta hispana de los San Juanes pero que en sí, son los mismo con diferentes denominaciones por el tema cultural incluso de idioma. Comenta que en Pukara estas fiestas se celebran desde hace años. Estas fiestas del Sol llamados en español significan mucho para los kichwas porque marcan el solsticio y también la época de cosecha que aprovechan para agradecer al Sol y a la Pacha Mama por los frutos dados en el año.

1.3.3. Memorias y tradición oral

Las memorias y relatos de la tradición oral de los pueblos indígenas conforman su memoria colectiva incluso algo vivencial y de ejemplos. Por ello, no son concebidas por estas culturas como recuerdos de ancianos sino como la palabra de los ancestros (hatuk), a los cuales se les consideran como la autoridad (apak) máxima en el establecimiento del orden social y la transmisión de valores y enseñanzas. Estas se convierten en la vía de transmisión de los conocimientos filosóficos, de religión, de artistas, incluidos económicos, tecnológicos y políticos y desde luego la cosmovisión, que las generaciones adultas (taytakuna) transmiten a la nueva generación. Los relatos, junto a los tejidos, pinturas, diseños gráficos, danzas, música, son las bibliotecas de estas civilizaciones. La tradición oral es transmitida de generación en generación para fortalecer, conservar, transmitir el conocimiento ancestral y los contenidos del orden de lo sagrado; esto contribuye a la preservación de la cosmovisión e integración social de los pueblos aborígenes e indígenas.

1.4. Producción Audiovisual

La producción audiovisual no es solo la generación creativa de una obra artística es un producto cultural. También menciona que. La producción audiovisual participa activamente del universo convergente e interactivo, el proceso no se cierra necesariamente en el consumo, sino que, por el contrario, en él se inicia uno nuevo y creativo, con participantes recién estrenados. (Carpio, 2012).

La historia oral y el registro audiovisual, se sustentan en gran medida sobre una visión objetivista (en el sentido positivo del término). Según esta, tanto el registro audiovisual como la historia oral serian meras técnicas de obtención de datos, transparentes, simples herramientas para el registro de una realidad que trasciende. (Baer, 2005).

1.5.El Reportaje

En el Diccionario de Comunicación Audiovisual, describe al reportaje como una narración de algún hecho noticioso, con alguna técnica de comunicación. Regularmente son ilustrativos, por lo que se considera uno de los géneros más interesantes en la información; especialmente los audiovisuales. En ocasiones reciben el nombre de documentales. (De La Mota, 1998).

El reportaje es una narración de algún hecho que pueda ser noticia, se basa en los antecedentes, opiniones y consecuencias. Se maneja la realidad, tal cual es, sin caer en escenarios simulados. Sin embargo, puede ser dramático, si las situaciones lo ameritan. De acuerdo a Merayo citado por el mismo autor (2006) el reportaje puede ser subjetivo, aunque aparentemente muestre ser objetivo, ya que el periodista o reportero emite sus juicios personales, emotivos e incluso estéticos. Así como es el que finalmente selecciona que se publicará y la importancia de que se le dará a cada tema. Puede ser considerada como una “interpretación de hechos”.

Su duración varía desde 3 a 20 minutos y en algunos casos, dependiendo del formato del programa pueden durar de 30 a 60 minutos. Es utilizado en su mayoría en programas informativos y de entretenimiento. (Marín, 2006).

El reportaje se practica para demostrar una tesis, investigar un acontecimiento, explicar un problema; para describir un suceso, para narrarlo, para instituir o para divulgar un conocimiento científico o técnico, para divertir o para entretener. De acuerdo con todo esto, se pueden establecer, aunque no de manera rigurosa, diferentes tipos de reportajes. (LECTORES INTELIGENTES, 2011).

1.5.1. Clasificación del reportaje

- a) Reportaje demostrativo. Prueba una tesis, investiga un suceso, explica un problema. Tiene semejanzas con el artículo, con el ensayo, con la noticia.
- b) Reportaje descriptivo. Retrata situaciones, personajes, lugares o cosas. Suele tener semejanzas con la entrevista de semblanza, la estampa o el ensayo literario.
- c) Reportaje narrativo. Relata un suceso, hace la historia de un acontecimiento. Tiene semejanzas con la crónica, con el ensayo histórico, con el cuento o la novela corta.
- d) Reportaje instructivo. Divulga un conocimiento científico o técnico, ayuda a los lectores a resolver problemas cotidianos. Tiene semejanzas con el ensayo técnico o con el estudio pedagógico.
- e) Reportaje de entretenimiento. Sirve principalmente para hacer pasar un rato divertido al lector, para entretenerlo. Tiene semejanzas con la novela corta y con el cuento. (LECTORES INTELIGENTES, 2011).

1.5.2. Semejanzas y diferencias entre reportaje audiovisual y documental

Con frecuencia muchas personas que se desarrollan dentro del ámbito audiovisual, al tener sus primeros encuentros con el reportaje y el documental, no logran definirlos o por lo menos diferenciarlos ya que estos géneros comparten muchos elementos dentro de sus estructuras.

Reportaje es considerado un género periodístico. Su fin es informar un hecho o acontecimiento de la forma más objetiva posible, esto en base a un hecho noticioso de trascendencia, pero sobre todo actual y de interés.

Documental es un género cinematográfico por antonomasia, puede ser totalmente subjetivo y emplear recursos artísticos, llegando a ser ficticio pese a utilizar elementos, personas y hechos reales. (UPN, 2015).

1.6. Medios y Registro Audiovisual

Los medios de comunicación como mecanismos principales de difusión de mensajes, sobre todo aquellos basados en la imprenta, el periodismo, el cine, la radio y, muy en especial, la televisión, incluyendo recientemente el internet. 2. Los numerosos contenidos transmitidos a través de estos medios, programados por la fuente de información y por los emisores institucionales (empresas editoras, consejos de redactores, cadenas de radio y televisión), considerados como portadores de símbolos y de elementos ideológicos. (Roiz, 2002, p.18).

1.6.1. Audio

El audio uno de los medios de difusión sin duda revolucionarios y que ayuda en la mantención documental audible de hechos, hitos y momentos trascendentales de la historia mundial y local con respecto al Audio:

Se define al sonido o audio como: El movimiento vibratorio de los cuerpos, transmitido por un medio elástico como, por ejemplo, el aire, la propagación de las ondas sonoras a través del aire se efectúa en ambas direcciones (Longitudinal y transversal).

EL SONIDO COMO FENOMENO FISICO. Para la producción de un sonido no es suficiente la presencia de un cuerpo que vibre, sino que, además es preciso que este cuerpo se encuentre dentro de un cuerpo material adecuado, en el cual se puede propagar el sonido. (Ruiz, 2005, p.7).

Audio es la vibración de las partículas de un medio, capaz de excitar el oído humano, Se origina cuando un objeto vibra y produce en el medio una serie de compresiones y descompresiones que se van propagando de forma tridimensional. (García, 2017, p.2).

1.6.2. Video

Los videos son piezas claves para documentar los hechos históricos de la humanidad y en si algunas de los aspectos locales existentes de cada cultura y sean evidencias para las nuevas generaciones con respecto al video algunos autores comentan como se ha desarrollado este medio:

“Breve historia de la televisión y el video” La prehistoria de la televisión: la transmisión de imágenes a distancia. Durante el siglo XIX se desarrollaron las bases de los que se convertirían en el siglo XX en los dos medios de comunicación más revolucionarios, el cine y la televisión (Video). Sus artífices eran pura y simplemente inventores cuyo campo de actuación era la física y la química. En el cine la investigación se centró en como reproducir el movimiento, mientras que el problema se planteaba la televisión en sus inicios era la retransmisión de imágenes a distancia. (Aniceto, 2007, p.18).

El video doméstico. En 1986 Sony lanza el mercado norteamericano el Portapack de media pulgada, lo que popularizó el video de igual manera que hiciera años atrás la aparición del Super 8 con respecto al cine.

El video doméstico esa ya en pleno apogeo cuando en 1975 se lanzan dos nuevos formatos, incompatibles entre sí, de media pulgada. Por un lado, Sony lanza su sistema de Betamax y por el otro Matsushita el VHS (Video HomeSystem) entre estos dos sistemas se dividirá el mercado, entablándose una guerra comercial a la cual, en 1977, se le unirá la casa Philips al lanzar su magnetoscopio VCR con cintas de tres horas de duración y creando después junto a Grundig el llamado V-2000 que permitía ocho horas de grabación. En menos de diez años se pasa de unos 300 millones de usuarios a, unos 1500 millones, o lo que es lo mismo, la mitad de la población mundial. (Aniceto, 2007, p.23).

1.6.3. Imagen

La imagen, esa poderosa fuerza que determina todo nuestro saber y nuestro hacer, nos invita muy seductoramente a un estudio calmo, exhaustivo y sincero. Durante demasiado tiempo la imagen ha venido ganando terreno por sobre el hombre, cuando de verdad es este quien tendría el deber de adueñarse de su propio destino, y devolver a la imagen a su legítimo puesto de escalón hacia fines propiamente dichos. (Daneu, 2010, p.6).

1.6.4. Biblioteca

La biblioteca pública como un espacio privilegiado de acceso colectivo, democrático y dinámico a la cultura escrita. En ella convergen textos de naturaleza diversa que trazan su camino hacia lectores heterogéneos, para luego mudar y ramificarse en incontables experiencias vitales. Dentro de sus múltiples razones de ser, la biblioteca pública debe reunir información de

todas las áreas del conocimiento y acoger en sus salas a un amplio público, motivado por intereses tan variados como el tipo de lecturas que esta ofrece.

Desde hace un buen tiempo la biblioteca pública ha diversificado su oferta literaria y ha sabido revitalizar la idea misma de cultura letrada y de acceso a la palabra escrita. (Correa, 2010, p.11).

1.6.5. Internet

Las redes son más habituales de lo que nos podemos imaginar, de hecho, el concepto de equipo aislado del mundo hace tiempo que paso a la historia. En su máximo exponente, la “red de redes” o internet nos acerca a un universo lleno de posibilidades muchas de ellas desconocidas para la mayoría de usuarios. (Guerrero, 2014, p3).

Menciona también que; Una red de ordenadores puede definirse de forma muy general como un conjunto de dispositivos conectados entre sí por medios físicos que mediante cualquier medio de transporte de datos comparten información, recursos y servicios. Las redes de ordenadores están en todas partes: lo más normal es que en un domicilio haya un router (enrutador en castellano) inalámbrico que provea de internet por ejemplo a ordenadores, teléfonos y tabletas; seguramente en el centro de trabajo haya una red de cable por la que los equipos se comuniquen e incluso no es nada raro que haya establecimientos como librerías, cafeterías o centros comerciales que proporcionen una conexión gratuita a internet. (Guerrero, 2014, p4).

1.6.6. Fotografía

En definitiva, desde nuestra perspectiva, la imagen fotográfica, en tanto que medio de comunicación que inauguro, la era de la reproductibilidad técnica, se constituye en un objeto de interés para el historiador y teórico de la comunicación.

En efecto, el estudio de la fotografía se debate, todavía hoy, entre la consideración de este “artefacto” como arte y/o como un objeto de la cultura de masas. No es menos cierto que en nuestras sociedades la omnipresencia de la fotografía es evidente y, de forma mayoritaria, la fotografía tiene sobre todo usos sociales, documentales o publicitarios y, muy rara vez, la fotografía permite ser calificada como practica artística. (Calero y Sánchez, 2014, p.13,14).

1.6.7. Dibujos

Esquinas y Sánchez menciona que; La definición del término utilizado para el área que nos compete en la especialidad de “Dibujo” es fruto de polémicas y tensiones. En la ESO, la mayoría de las comunidades autónomas tienen como denominación oficial la de “Educación plástica y visual”, excepto en Andalucía que recibe el nombre de “Plástica y visual” y en Cataluña, donde se denomina “Educación visual y plástica”. En la etapa de educación secundaria postobligatoria, esto es, el bachillerato, en su modalidad de Artes, se organiza en dos vías: las Artes escénicas, música y danza, y la que corresponde a nuestro campo, las artes plásticas, imagen y diseño. (Esquinas y Sánchez, 2011, p. 6).

1.6.8. Hechos

Mulino dice que: Los hechos históricos definen una época, un momento histórico. Ahora bien ¿los eventos políticos, sociales, económicos y culturales más relevantes de ese “tiempo externo y cronológico”, posibilitan el conocimiento de los “tiempos vitales” de las generaciones solapadas en grupos y asociaciones, creando la ilusión de un cuerpo social homogéneo regido por normas y valores? Es decir, si la pregunta por los acontecimientos históricos es formulada desde el método histórico de las generaciones ¿una fecha parecería “un tiempo único”? (Mulino, 2010, p. 147).

1.6.9. Casetes

Es un formato de grabación de sonido de cinta magnética ampliamente utilizado, designado casete de audio, cinta casete o simplemente casete.

Los casetes compactos consisten en dos carretes miniatura, entre los cuales se pasa cinta magnética, estos carretes y sus otras piezas se encuentran dentro de una carcasa plástica protectora. En la cinta están disponibles dos pares de pistas estereofónicas, uno por cada cara para arriba y la otra cuando se le da la vuelta cara B).

Sus aplicaciones se extendieron de audio portátil de grabación casera al almacenaje de datos para computadoras. Entre los años ´70 y empezando los ´90, el casete era uno de los formatos más comunes para la música pregrabada, junto de vinilo y más adelante al disco compacto. (Mateos, 2013, p. 25).

1.6.10. Personas

San Martín Javier menciona al hombre en la: **Antropología desde “dentro”** El ser humano no se puede comprender solo con los criterios de la biografía, ya que muestra unos comportamientos que van más allá de lo biológico. Esto significa que para fundar una imagen correcta del ser humano es necesario iniciar una dirección nueva de la investigación. (San Martín, 2015, p. s/n).

1.6.11. Lugares

Zolla Carlos y Zolla Emiliano mencionan: Todas las culturas del mundo atribuyen a ciertos objetos o lugares de calidad de sagrados. De idéntica manera, “los pueblos indígenas de nuestro país tienen lugares y objetos que consideran sagrados y que son protegidos con el celo extremo.

Cuevas, ríos, lagunas, islas, templos, cementerios, peñas, en los cuales se realizan ceremonias y se depositan ofrendas: cruces, esculturas de piedra, varas de mando y otros objetos relaciones con la historia y la religión de los pueblos”. (Zolla y Zolla, 2004, p. 96).

1.7.Descripción Socio Demográfica

1.7.1. Municipio – Cantón

Artículo 20, COOTAD. Los cantones son circunscripciones territoriales conformadas por parroquias rurales y la cabecera cantonal con sus parroquias urbanas, señaladas en su respectiva ley de creación, y por las que se crearen con posterioridad, de conformidad con la presente ley.

Artículo 53, del mismo código manifiesta que. Los gobiernos autónomos descentralizados municipales son personas jurídicas de derecho público, con autonomía política, administrativa y financiera. Estarán integrados por las funciones de participación ciudadana; legislación y fiscalización; y, ejecutiva previstas en este Código, para el ejercicio de las funciones y competencias que le corresponden. La sede del gobierno autónomo descentralizado municipal será la cabecera cantonal prevista en la ley de creación del cantón. (COOTAD, 2010)

1.7.2. Junta Parroquial

Artículo 24, COOTAD. Las parroquias rurales constituyen circunscripciones territoriales integradas a un cantón a través de ordenanza expedida por el respectivo concejo municipal o metropolitano. (COOTAD, 2010).

1.7.3. Comunidad

Kalman, B. (2011), Ayudantes de mi comunidad) define que: Una comunidad es un lugar donde viven y trabajan juntas muchas personas. Los ayudantes de una comunidad son las personas que hace que las comunidades estén más limpias, más seguras y mejores. (Kalman, 2011, p.4).

De Gorostiza Manuel considera que: comunidad es toda asociación que se propone un objeto de una utilidad común a todos sus individuos, cuando para conseguirlo se obliga cada cual d estos a obrar de un modo determinado de antemano por la voluntad de todos, o a lo menos con el consentimiento de todos. (De Gorostiza, 2011, p. s/n).

En el artículo 1 de la Ley de Comunas menciona: Establecimiento y nominación de las comunas. Todo centro poblado que no tenga la categoría de parroquia, que existiera en la actualidad o que se estableciere en lo futuro, y que fuere conocido con el nombre de caserío, anejo, barrio, partido, comunidad, parcialidad, o cualquiera otra designación, llevará el nombre de comuna, a más del nombre propio con el que haya existido o con el que se fundare. (LEY DE COMUNAS, 2004).

1.8.Difusión

Difícilmente se da la difusión de un solo rasgo de cultura. Lo normal es que se difundan grupos de elementos culturales: un rasgo cultural lleva uno o más rasgos en su difusión. Por ejemplo, el tabaco. Se difunde el vegetal, su cultivo, las técnicas de preparación, la distribución y el comercio, y su aplicación a otros campos. O la difusión de una danza con la música que la acompaña, los instrumentos musicales, la composición escrita y otros parecidos. El modo de

danzar, la coreografía propia, los tiempos apropiados, las personas que pueden bailar, los sentimientos que provocan. (Lerma, 2006, p.55).

1.8.1. Factores de influencia.

Consideramos como factores importantes en el proceso de difusión, en primer lugar, a los contactos entre la sociedad que origina el proceso y la que lo concluye, porque sin contactos no se da la difusión. En segundo lugar, destacamos el factor tiempo, dado que los procesos socioculturales son muy lentos; requieren de mucho tiempo, una o más generaciones, hasta que el proceso logra objetivo. En tercer lugar, resaltamos la comunicabilidad intrínseca del elemento cultural su cuestión; de hecho, hay rasgos culturales que, por su índole, se difunde más fácilmente que otros. En cuarto lugar, descollamos que los elementos técnicos son más fáciles de difundir que los sociales y religiosos. Por ejemplo, una máquina, un automóvil, la televisión, internet, se difunden más fácilmente que el casamiento entre personas de culturas diferentes o que el cambio del sistema político; y los elementos económicos siempre serán más fáciles de difundir que los elementos religiosos. (Lerma, 2006, p.56).

De acuerdo a lo que menciona LERMA FRANCISCO, la cultura Pukara se puede manifestar y difundirse de diferentes maneras entre ellas las expresiones culturales como, los rituales que se cumplen en el Matrimonio kichwa Pukara, estos son muy particulares porque aparte de no ser practicados algunas de ellas en la actualidad, el proceso de matrimonio kichwa cumple algunos pasos muy particulares, desde el primer segundo de visita de los padres con el novio para la propuesta, hasta el día que se lavan la cara, los pies y manos como último acto.

CAPÍTULO II

2. Metodología de la Investigación

2.1. Tipos de Investigación

El tipo de investigación que se desarrollará para el presente trabajo será la investigación decampo, debido a que mediante este tipo de investigación se podrá obtener datos e información real.

2.1.1. Investigación Cualitativa

La investigación cualitativa evita la cuantificación. Los investigadores cualitativos hacen registros narrativos de los fenómenos que son estudiados mediante técnicas como la observación participante y las entrevistas no estructuradas.

2.1.2. Investigación Descriptiva

La investigación descriptiva es la que se utiliza, tal como el nombre lo dice, para describir la realidad de situaciones, eventos, personas, grupos o comunidades que se estén abordando y que se pretenda analizar.

En este tipo de investigación la cuestión no va mucho más allá del nivel descriptivo; ya que consiste en plantear lo más relevante de un hecho o situación concreta.

De todas formas, la investigación descriptiva no consiste únicamente en acumular y procesar datos. El investigador debe definir su análisis y los procesos que involucrará el mismo.

2.1.3. Métodos

Los métodos para este proyecto investigativo son los siguientes:

2.1.4. Método Deductivo

Es aquel que establece un proceso que va de los principios o afirmaciones generales, hasta llegar cronológicamente a aplicar, relacionar y puntualizar en hechos o casos particulares. Para cumplir el objeto de estudio se utilizará este método mediante el análisis de las teorías existentes sobre las técnicas de difusión audiovisual relacionadas a métodos audiovisuales.

2.1.5. Método Inductivo

Es aquel que parte de los hechos particulares y busca sus coincidencias para llegar a principios o paradigmas generales.

2.1.6. Método Analítico y Sintético

Permitirá analizar de forma científica los hechos o acontecimientos de manera específica para llegar a soluciones que sirvan como referencia de la investigación, este proceso es fundamental debido a que permitirá redactar la investigación de campo sintetizada en un análisis.

2.2. Técnicas e Instrumentos

La entrevista. -La entrevista, es la comunicación interpersonal establecida entre el investigador y el sujeto de estudio a fin de obtener respuestas verbales a los interrogantes planteados sobre el problema propuesto. Se considera que este método es más eficaz que el cuestionario, ya que permite obtener una información más completa. Se entrevistará a los ancianos de la zona puesto en ellos se concentra la mayor información.

A través de ella el investigador puede explicar el propósito del estudio y especificar claramente la información que necesite; si hay interpretación errónea de las preguntas permite aclararla, asegurando una mejor respuesta.

Para lograr que los resultados sean mejores se emplea entrevistas individualizadas a los habitantes comprendidos en las edades de 30 a 60 años los mismo que pertenecen a Pukara del cantón Antonio Ante de la provincia de Imbabura y a la vez evaluar el conocimiento acerca de los cuentos, leyendas, rituales como memoria oral de pueblo y de esta manera proponer la realización de un reportaje audiovisual sobre los rituales del matrimonio como memoria oral del Pueblo Kichwa Pukara.

Además, se entrevistará a tres personas que han mostrado el interés en rescatar su memoria oral como parte de las tradiciones del pueblo kichwa Pukara; esta técnica permite conocer de manera efectiva sobre como trasmiten este legado oral a las futuras generaciones y así plantear, una manera artística y visual que aporte a la recuperación de la memoria oral tradicional.

2.2.1. Instrumentos

Los principales instrumentos que se emplearán en la elaboración de este trabajo de investigación son:

- Cuestionario de entrevistas a la población involucrada.
- Cuestionario de entrevistas a gestores culturales o académicos.
- Fichas de observación, estas fichas se las irá realizando dependiendo de las salidas a campo que se vaya a realizar, basadas en el método de observación.

Las entrevistas esta realizada para las personas que habitan en Pukara entre las edades entre 30 a 60 años.

Esta técnica ha permitido tener una muestra del conocimiento con respecto a los rituales del matrimonio kichwa como memoria oral del pueblo kichwa Pukara, además los entrevistados manifestaron que es importante rescatar sus tradiciones y les entusiasmó saber que se realizaría

un reportaje audiovisual sobre una los rituales del matrimonio kichwa, además desean participar como actores o personajes del mismo audiovisual, por otra parte sus dirigentes están prestos hacer posible el producto audiovisual.

Fue determinante este tipo de instrumento porque se logró la colaboración desinteresada de la gente de Pukara, el compromiso por parte de la gente es sorprende, por tal motivo se emprendió realizar a producción audiovisual en su propio espacio para que mantenga una estética visual acorde al estilo kichwa.

2.3.Factor

2.3.1. Población

La población que participara en esta investigación serán los moradores del pueblo Pukara, Parroquia de San Roque, cantón Antonio Ante, Provincia de Imbabura.

Factor de elegibilidad de individuos a entrevistar del Pueblo Pukara.

Tabla 1. Población

Pukara por sector	N° entrevistados
Sector Alto	2
Sector Centro	2
Sector Bajo	2
Sector Yana Loma	1
Sector Hatun Rumi	1
Sector Anafu	1
TOTAL	9

CAPITULO III

3.1. ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS

Entrevistas realizadas a las personas mayores de los diferentes sectores del pueblo kichwa Pukara.

Esta investigación se realizó para dar a conocer una de las memorias orales del pueblo kichwa Pukara; RITUALES DEL MATRIMONIO KICHWA PUKARA como representación y expresiones culturales de las tradiciones étnicas como pueblo originario, a continuación, se detalla la Interpretación, análisis con las conclusiones y recomendaciones de las entrevistas realizadas.

Entrevista a Carlos Yamberla (traducido al español por el autor)

- ¿Usted tiene algún conocimiento sobre las memorias orales (leyendas, tradiciones y/o historia) de Pukara?

Se ha escuchado y se vive algunas creencias y costumbres, sin embargo, muchas historias y leyendas que los mayores contaban se han estado perdiendo.

- ¿Considera usted que las memorias orales kichwas son importantes para la educación de los niños y niñas de Pukara?

Desde luego que es importante educar a los niños que viven en Pukara acerca de las memorias orales, las costumbres y tradiciones que se tiene acá.

- ¿Qué piensa sobre realizar un material audiovisual de los rituales del matrimonio del pueblo kichwa Pukara?

Desde luego que sería muy bueno ver todo lo que se hace en Pukara en un video y más si es del matrimonio, porque hay muchos ritos que en la actualidad no se hacen, en nuestras tradiciones en

el matrimonio se cumplen muchos ritos antes, durante y después del acto oficial que es el eclesiástico

- ¿Considera que un material audiovisual de los rituales del matrimonio kichwa como memorias orales sería un material de educación para las nuevas generaciones?

Hay la certeza de que la generación de ahora le gusta mucho la tecnología y desde luego un video sería una herramienta de educación muy buena sobre los ritos de Pukara, y sería mucho mejor si lo exponen en la Unidad Educativa que hay en Pukara para que los niños sepan nuestras vivencias.

Análisis. Las respuestas obtenidas de las preguntas 1, 2, 3 y 4, de Carlos Yamberla, reflejan que la problemática sobre el desconocimiento de las tradiciones o la vivencias están en aumento por parte de la nueva generación y también manifiesta entusiasmo sobre la realización de un material audiovisual donde se evidencie los rituales del matrimonio como una de las memorias orales de Pukara.

Entrevista original en Kichwa a Carlos Yamberla.

- ¿Kikinka yachapankichu Pukara saruy kawsakunatak (ñawparimay, hawarimay, wiñaykawsay)?

Uyarinmi, shinallatak kawsanchi chashna yuyaykunawan, shinapash ashtaka ñukanchi hatukuna willashkakuna wiñaykawsamanta shinallata ñawparimaymanta chinkarishpa rin.

- ¿Imatak yuyapanki kay ñawpa sapi kawsaykuna kati Pukara wawakunatak yachachinkapak?

Allipachami wawakunaman chashna yuyaykunatak chimpachishpak ashtawankari tukuy wawakuna yachakuchun Pukara sumak sapi kawsaytak.

- ¿Kikinka imatak yuyapanki shuk shuyurikuchikta Pukara kawsaymanta ashtawankarin Sawari aknanaykunamantak?

Sumakpachami kanman chashna shuyurikuchikunapik Pukara kawsaykuna wayraman rishpa tukuy yachakchayachun, ashtawankari ñukanchi sawarikunamantak, ñukanchik ashtaka aknanaykunatamik ruranchik sawari ñawpa, sawarikushpak shinallatak apunchik wasi llukchishka kipapash.

- ¿Imatak yuyapanki kay sawari aknanakunamanta shuk shuyurikuchikta rurashpak kipa runakunaman yachachinkapak?

Kunanpika yachanchimi kipa wamprakuna shinallata kuitsakunapash nan pakchiyachaykunami kan, chaykunaka nantami mutsunman Pukara sawari aknanaykunatak yachachinkapak, ashtawankari Pucará yachana wasipipash rikushishpa allí kanman.

Entrevista a Josefina Maldonado (traducido al español por el autor)

- ¿Usted tiene algún conocimiento sobre las memorias orales (leyendas, tradiciones y/o historia) de Pukara?

Muchas bonitas vivencias que se ha tenido, se han perdido a través de la historia, y solo quedan en los recuerdos, las cuales no se pueden visibilizar a los jóvenes de este tiempo.

- ¿Considera usted que las memorias orales kichwas son importantes para la educación de los niños y niñas de Pukara?

Si sería algo que facilite a que nuestras vivencias estén en algún material que sea visible para todos o por lo menos para la mayoría.

- ¿Qué piensa sobre realizar un material audiovisual de los rituales del matrimonio del pueblo kichwa Pukara?

Creo que facilitaría mucho para que vean algo de lo que son los ritos del matrimonio.

- ¿Considera que un material audiovisual de los rituales del matrimonio kichwa como memorias orales sería un material de educación para las nuevas generaciones?

Es algo que necesita la gente de Pukara, para que los niños vean y sepan cómo son nuestras costumbres.

Análisis. Las respuestas obtenidas de las preguntas 1, 2, 3 y 4, de Josefina Maldonado, menciona que sabe algunas historias y leyendas contadas por los abuelos y resalta que muchas de las vivencias y tradiciones ya no se reflejan y peor aún se los practica y sería bueno que alguien se preocupe y ponga en evidencia las vivencias de Pukara.

Entrevista original en Kichwa a Josefina Maldonado

- ¿Kikinka yachapankichu Pukara saruy kawsakunatak (ñawparimay, hawarimay, wiñaykawsay)?

Sumak kawsaykunatak charishkanchik, shinapash tukuy washaman sakirin ashtawankari shinkan yuyaypilla sakirin.

- ¿Imatak yuyapanki kay ñawpa sapi kawsaykuna kati Pukara wawakunatak yachachinkapak?

Allimi kanman ashtawankari ñukanchik kawsaykunta rikunkapak, rikukantakunapik.

- ¿Kikinka imatak yuyapanki shuk shuyurikuchikta Pukara kawsaymanta ashtawankarin Sawari aknanaykunamantak?

Allimi uyarin, shina ruraykunaka mutsunmanmi imashna Pukara runakuna sawarita rikunkapak.

- ¿Imatak yuyapanki kay sawari aknanaykunamanta shuk shuyurikuchikta rurashpak kipa

runakunaman yachachinkapak?

Nan Mutsurishkami kan Pukara mashikunapak, ashtawankari wawakuna rikuchun shinallatak yachakuchun ñukanchik sapi kawsayta.

Entrevista a María Esther Córdova Maldonado (traducido al español por el autor)

- ¿Usted tiene algún conocimiento sobre las memorias orales (leyendas, tradiciones y/o historia) de Pukara?

Hemos tenido unas historias bien interesantes en Pukara, sin embargo, casi todo queda botado, solo lo tenemos en mente. Ahora los jóvenes tienen muy poco interés en nuestros saberes milenarios.

- ¿Considera usted que las memorias orales kichwas son importantes para la educación de los niños y niñas de Pukara?

Por su puesto que es buenísimo nuestras raíces culturales y mejor si se les educan a los niños.

- ¿Qué piensa sobre realizar un material audiovisual de los rituales del matrimonio del pueblo kichwa Pukara?

Se escucha bien, porque este material ayudaría a que nuestro pueblo de Pukara ya no tenga solo en mente las tradiciones del matrimonio. Al menos de los ritos que se están olvidando y no se las practica, como es el caso del Palabreo, la puesta del rosario y el Halima.

- ¿Considera que un material audiovisual de los rituales del matrimonio kichwa como memorias orales sería un material de educación para las nuevas generaciones?

Por su puesto que sería un material de educación muy necesario para la nueva generación y que sepan nuestras riquezas culturales.

Análisis. Las respuestas obtenidas de las preguntas 1, 2, 3 y 4, de María Esther Córdova Maldonado, comenta que muchas de las costumbres y vivencias de Pukara que se veían cuando era niña esta invisibilizado y peor aún ya no se lo practica en su totalidad, tal es el caso del Palabreo, la Puesta del Rosario y Halima del matrimonio kichwa y por otra parte con trabajos como hacer videos y que sirva de herramienta educativa para la nueva generación sería algo positivo para la población.

Entrevista original en Kichwa a María Esther Córdova Maldonado

- ¿Kikinka yachapankichu Pukara saruy kawsakunatak (ñawparimay, hawarimay, wiñaykawsay)?

Alli kawsaykunatak charishkanchik Pukara llakapik, shinapash tukuy shitashka sakirikun, umapilla sakirin.

- ¿Imatak yuyapanki kay ñawpa sapi kawsaykuna kati Pukara wawakunatak yachachinkapak?

Sumakmi kanman ashtawankari ñukanchik pukara kawsaykunta rikunkapak, kati punlla.

- ¿Kikinka imatak yuyapanki shuk shuyurikuchikta Pukara kawsaymanta ashtawankarin Sawari aknanaykunamantak?

Allimi uyaripan, shina pukara ruraykunaka mutsunmanmi imashna ñukanchik llaktapik sawarita rikunkapak, ashtawankari rosario churachikta shinashatak shimini, kay Halima niskatapash ñana paktachinllu kunan sawarikunapika.

- ¿Imatak yuyapanki kay sawari aknanakunamanta shuk shuyurikuchikta rurashpak kipa runakunaman yachachinkapak?

Sumak Mutsurishkapachami kanman Pukara mashikunapak, ashtawankari wawakuna rikuchun shinallatak yachakuchun ñukanchik sapi kawsaykunata.

Entrevista a Mercedes Maldonado (traducido al español por el autor)

- ¿Usted tiene algún conocimiento sobre las memorias orales (leyendas, tradiciones y/o historia) de Pukara?

Desde luego que se sabe algo, pero muchas de las historias que nuestros padres nos contaban ya no se ven en estos días, solo quedan en los recuerdos.

- ¿Considera usted que las memorias orales kichwas son importantes para la educación de los niños y niñas de Pukara?

Creo que si son importantes al menos saber las vivencias de la tierra donde se vive y eso ayudaría un poco a que nuestras tradiciones se mantengan en el tiempo.

- ¿Qué piensa sobre realizar un material audiovisual de los rituales del matrimonio del pueblo kichwa Pukara?

Sería un acierto porque ahí se reflejaría un poco de las tradiciones que se tiene en Pukara, como la puesta del rosario o el Halima que estos días ya no se las realiza, aunque hay más vivencias que se podrían difundir.

- ¿Considera que un material audiovisual de los rituales del matrimonio kichwa como memorias orales sería un material de educación para las nuevas generaciones?

Esto sería muy bueno puesto que se ve que los jóvenes de ahora están muy ligados a la tecnología y este tipo de material llegaría a ellos y que mejor que educar de esa manera.

Análisis. Las respuestas obtenidas de las preguntas 1, 2, 3 y 4, de Mercedes Maldonado, menciona que hay muchas de las costumbres que se quedan solo en mente, y particularmente del matrimonio lo único que se ve ahorita es el lavado de la cara lo demás se ha perdido en la totalidad. Pero con el trabajo de documentar las tradiciones sería una buena opción.

Entrevista original en Kichwa a Mercedes Maldonado

- ¿Kikinka yachapankichu Pukara saruy kawsakunatak (ñawparimay, hawarimay, wiñaykawsay)?

Asha asha yacharin, shinapash washa kawsaykuntak taytakuna willashkakunataka ñana rikurinchun kunan punllakunaka, yuyayllami.

- ¿Imatak yuyapanki kay ñawpa sapi kawsaykuna kati Pukara wawakunatak yachachinkapak?

Ñuka yuyanimi mutsushkami kan, ashtawankari imashnami ñukanchik llaktapik kawsashkatak, chashnallami ñukanchik sapi kasway na wañunka.

- ¿Kikinka imatak yuyapanki shuk shuyurikuchikta Pukara kawsaymanta ashtawankarin Sawari aknanaykunamantak?

Allimi kanman, chashnami ñukanchik kawsayta rikuchirinka tukuyman, shinapash shuk kawsaykunatapash rikuchishpami allí kanman.

- ¿Imatak yuyapanki kay sawari aknanakunamanta shuk shuyurikuchikta rurashpak kipa runakunaman yachachinkapak?

Sumak mutsurishkami kanman ashtawankari kunan kuitsa wamprakunaka pakchiyachaywan umapik purín, chaykunapik chayashpaka allipachami kanman yuyani.

Entrevista a José María Muñoz Morales (traducido al español por el autor)

- ¿Usted tiene algún conocimiento sobre las memorias orales (leyendas, tradiciones y/o historia) de Pukara?

Algunas cosas que me decían mis padres nunca los he visto, solo nos contaban y ahora al menos algo de lo que se veía tampoco se practica, todo está perdiéndose.

- ¿Considera usted que las memorias orales kichwas son importantes para la educación de los niños y niñas de Pukara?

Considero que si es importante que las tradiciones de Pukara sean impartidas por lo menos en las aulas del centro educativo que tienen Pukara

- ¿Qué piensa sobre realizar un material audiovisual de los rituales del matrimonio del pueblo kichwa Pukara?

Sería muy interesante, puesto que a la juventud de hoy le gusta mucho los videos y qué mejor de los rituales del matrimonio de nuestra tierra.

- ¿Considera que un material audiovisual de los rituales del matrimonio kichwa como memorias orales sería un material de educación para las nuevas generaciones?

Por su puesto que sería un material de apoyo educativo a la nueva generación y lo otro es que sea difundido también en los centros de educación en Pukara

Análisis. Las respuestas obtenidas de las preguntas 1, 2, 3 y 4, de José María Muñoz, dice que muchas de las vivencias, tradiciones se pierden con el pasar de los tiempos, porque la culpa también es de los mayores que no ponen mano dura para prevalecer las tradiciones y en el tema

del matrimonio solo hay un ritual que se hace. Y que con la producción de video y reflejar las tradiciones sería un aporte muy grande.

Entrevista original en Kichwa a José María Muñoz Morales

- ¿Kikinka yachapankichu Pukara saruy kawsakunatak (ñawparimay, hawarimay, wiñaykawsay)?

Wakinkunatak niwashkami taytakun, shinapash ña kunan punllakunaka na rikunichu, ashtawanmi chinkarin

- ¿Imatak yuyapanki kay ñawpa sapi kawsaykuna kati Pukara wawakunatak yachachinkapak?

Allími uyarin ashtawankari Pukara kawsaykuna tukuyman rikurishpa kachun, ashtawankarin Pukara yachana wasipipash.

- ¿Kikinka imatak yuyapanki shuk shuyurikuchikta Pukara kawsaymanta ashtawankarin Sawari aknanaykunamantak?

Sumakmi kanman, kunanpika wamprakunaka nantami rikun shuyurikuchikunata, Pukara llaktapik imashna sawariktakarín nantami rikunman.

- ¿Imatak yuyapanki kay sawari aknanakunamanta shuk shuyurikuchikta rurashpak kipa runakunaman yachachinkapak?

Allí hillaymi kanman ashtawankarin yachachinkapak kay Pukara yachana wasikunapik.

Entrevista a José Manuel Yamberla Maldonado (traducido al español por el autor)

- ¿Usted tiene algún conocimiento sobre las memorias orales (leyendas, tradiciones y/o

historia) de Pukara?

Creo que hay mucha pérdida de cultura, porque sabía escuchar algo de niño, pero ahora es casi nulo, toda nuestra forma de vida queda en segundo plano y se adopta los modos de vida de otros lugares.

- ¿Considera usted que las memorias orales kichwas son importantes para la educación de los niños y niñas de Pukara?

Por supuesto que sí, son importantes, puesto que así sabrían el modo de vida de la tierra de donde son, aunque también hay que comprender que no es solo la escuela o los centros de educación quienes pueden educar, en primer plano deberían estar desde la casa mismo el hablar de las tradiciones la cultura o toda la forma de vivencia que era en Pukara

- ¿Qué piensa sobre realizar un material audiovisual de los rituales del matrimonio del pueblo kichwa Pukara?

Sería algo novedoso para nuestra tierra, tener un material de video que pueda un poco sustentar y evidenciar como es lo que son las tradiciones kichwas del matrimonio especialmente acá en Pukara

- ¿Considera que un material audiovisual de los rituales del matrimonio kichwa como memorias orales sería un material de educación para las nuevas generaciones?

En parte si sería un aporte, sin embargo, desde la casa deben tener la mentalidad de poner en práctica lo que decían nuestros mayores y ancestros sobre los rituales que se da en cualquier actividad que como kichwas se realiza.

Análisis. Las respuestas obtenidas de las preguntas 1, 2, 3 y 4, de José Manuel Yamberla Maldonado, dicen que es muy visible la pérdida de practica de costumbres en todo sentido y no se diga de los rituales que se hacían en el matrimonio, sería un aporte valioso si se realizan archivos de video que reflejen los rituales de matrimonio que ya no se practican ahora.

Entrevista original en Kichwa a José Manuel Yamberla Maldonado

- ¿Kikinka yachapankichu Pukara saruy kawsakunatak (ñawparimay, hawarimay, wiñaykawsay)?

Ñuka yuyaypika nantami ñukanchik kawsay tukurikun, wawa kashpaka uyarin shinallata rikurin karka ashatallapash, ña kunan punllaka, ñukanchik kawsaykunata kipaman sakirin, ña mishu kawsaykunata katishpak.

- ¿Imatak yuyapanki kay ñawpa sapi kawsaykuna kati Pukara wawakunatak yachachinkapak?

Chashna rurashpaka, allimi rikurinman, chasnallami ñukanchik imashna kawsaykunata kati kawsaykuna rikunka ima pachapash, shinallata yuyanami na yachana wasipilla yachachita ushanllu, wasi ukumantami chashna rimaykunaka kallarina kan, wawakunaman Pukara kaswaytak willashpak.

- ¿Kikinka imatak yuyapanki shuk shuyurikuchikta Pukara kawsaymanta ashtawankarin Sawari aknanaykunamantak?

Shuk mushuk llankaymi kanman ñukanchik llaktapak, ashtawankari shuyurikuchikpi tukuy ñukanchik kawsay kachun, chaypimi rikurinka ñukanchik sapi kawsaykuna ashtawankarin, imashnami Pukara sawari paktarina.

- ¿Imatak yuyapanki kay sawari aknanaykunamanta shuk shuyurikuchikta rurashpak kipa

runakunaman yachachinkapak?

Shukmanta rikushpaka allimi kanman, shinapash wasimantami kashna sapi kawsaykunata willana, chashnami ñukanchik hatukuna imashna kawsashkata na chinkachishun.

Entrevista a María Mercedes Maldonado (traducido al español por el autor)

- ¿Usted tiene algún conocimiento sobre las memorias orales (leyendas, tradiciones y/o historia) de Pukara?

A medida que la nueva generación adopta nuevas formas de vida, es evidente la pérdida de costumbres.

- ¿Considera usted que las memorias orales kichwas son importantes para la educación de los niños y niñas de Pukara?

Es una buena alternativa, para que las tradiciones se vean reflejados y los niños se eduquen como eran las vivencias en Pukara.

- ¿Qué piensa sobre realizar un material audiovisual de los rituales del matrimonio del pueblo kichwa Pukara?

Sería algo que nunca se ha visto en Pukara, al menos de los rituales antiguos que solo se escucha a veces de los mayores.

- ¿Considera que un material audiovisual de los rituales del matrimonio kichwa como memorias orales sería un material de educación para las nuevas generaciones?

Si no me equivoco, si sería un material educativo para que los niños y jóvenes sepan de los rituales del matrimonio kichwa y en si las tradiciones que tiene Pukara.

Análisis. Las respuestas obtenidas de las preguntas 1, 2, 3 y 4, de María Mercedes Maldonado, comenta que últimamente con la moda de otros lados dejan atrás las vivencias propias de Pukara y al respecto de hacer un video con los rituales del matrimonio de Pukara sería una gran ayuda material para niños y jóvenes quienes son los que no saben de estas tradiciones bonitas.

Entrevista original en Kichwa a María Mercedes Maldonado

- ¿Kikinka yachapankichu Pukara saruy kawsakunatak (ñawparimay, hawarimay, wiñaykawsay)?

Ashtawan kipa kawsaykuna, karu kawsaytara yan, chaypi Pukara sapi kawsay illarin.

- ¿Imatak yuyapanki kay ñawpa sapi kawsaykuna kati Pukara wawakunatak yachachinkapak?

Shuk allí yuyaymi kan, kay Pukara sapi kawsaykuna rikurichun, shinallata wawakunapash yachakuchun.

- ¿Kikinka imatak yuyapanki shuk shuyurikuchikta Pukara kawsaymanta ashtawankarin Sawari aknanaykunamantak?

Hatun na rikushkami kanman kay Pukara llaktapik, chay sawarikunallapash rikurishpa kachun.

- ¿Imatak yuyapanki kay sawari aknanakunamanta shuk shuyurikuchikta rurashpak kipa runakunaman yachachinkapak?

Na pantashpa, sumakmi kanman kay, allipacha hillaymi kanman wawakunapak, wampra kuytsakunapak, paykuna Pukara kichwa sapi sawaritak rikuchun.

Entrevista a Josefina Córdova (traducido al español por el autor)

- ¿Usted tiene algún conocimiento sobre las memorias orales (leyendas, tradiciones y/o

historia) de Pukara?

Lamentablemente no tengo muy claro, porque no se ha visto en estos tiempos, sin embargo, algunos mayores contaban algo, pero personalmente desconozco los rituales que se practicaban antes.

- ¿Considera usted que las memorias orales kichwas son importantes para la educación de los niños y niñas de Pukara?

Son muy importantes las memorias orales o las tradiciones que se tienen en Pucará, y más aún si los niños son educados y más que todo sepan nuestras vivencias.

- ¿Qué piensa sobre realizar un material audiovisual de los rituales del matrimonio del pueblo kichwa Pukara?

Sería una herramienta muy útil para que como mayores tengamos un soporte de los rituales del matrimonio kichwa y que sepan cómo eran y deberían ser nuestras tradiciones.

- ¿Considera que un material audiovisual de los rituales del matrimonio kichwa como memorias orales sería un material de educación para las nuevas generaciones?

Considero que si sería un material de educación porque la generación de ahora necesita ver en medios electrónicos y que mejor que con un video para que los niños y adolescentes sepan los rituales que se cumplían al casarse.

Análisis. Las respuestas obtenidas de las preguntas 1, 2, 3 y 4, de Josefina Córdova, resume que muchas de las tradiciones orales solo son en memoria porque la práctica no se ha hecho y por último la juventud necesita saber y en este caso todos los rituales del matrimonio kichwa de Pukara.

Entrevista original en Kichwa a Josefina Córdova

- ¿Kikinka yachapankichu Pukara saruy kawsakunatak (ñawparimay, hawarimay, wiñaykawsay)?

Llakillami shinapash na ushashka yachanichu, ashtawankari kunan pachakunapi na rikurishkachu, hatukunallami willan karka, shinapash ñukapachaka na rikushkanichu.

- ¿Imatak yuyapanki kay ñawpa sapi kawsaykuna kati Pukara wawakunatak yachachinkapak?

Ninan mutsurishkami kan ñukanchi yuyay sapi kawsakuna kay Pukara llaktapik, ashtawankarin wawakuna yachakushpa, imashnammi ñukanchik kawsay kakta.

- ¿Kikinka imatak yuyapanki shuk shuyurikuchikta Pukara kawsaymanta ashtawankarin Sawari aknanaykunamantak?

Allí hillaymi kanman ñukanchik payakunapash charishpak rikunkapak, kay pukara sapi yuyay kawsaykunatak, kipa kawsaykunatak rikunkapak.

- ¿Imatak yuyapanki kay sawari aknanakunamanta shuk shuyurikuchikta rurashpak kipa runakunaman yachachinkapak?

Ñuka yuyaypika yachachik hillay layami kanman, chayllami kunankari rikurin kay pakchiyachay nishkakunapik kay shuyurikurikunatak, wawakunapak wamprakunapak kay sumak pukara sapi sawarikunatak.

Entrevista a Maruja De La Torre (traducido al español por el autor)

- ¿Usted tiene algún conocimiento sobre las memorias orales (leyendas, tradiciones y/o historia) de Pukara?

Desconozco muchas actividades o tradiciones que se tiene, porque en la actualidad se vive muy alejado con los padres y peor aún con los abuelos, con esto de la tecnología es algo negativo en ese aspecto a pesar de que para otras cosas es positivo.

- ¿Considera usted que las memorias orales kichwas son importantes para la educación de los niños y niñas de Pukara?

Son muy importantes y se deberían ser transmitidas en la familia y también aprovecharse los centros de educación que hay en Pukara.

- ¿Qué piensa sobre realizar un material audiovisual de los rituales del matrimonio del pueblo kichwa Pukara?

Sería algo que facilitaría a los habitantes de Pucará a tener una base para transmitir a los demás que son de Pucara y quienes vengan fuera de acá.

- ¿Considera que un material audiovisual de los rituales del matrimonio kichwa como memorias orales sería un material de educación para las nuevas generaciones?

Sería una herramienta de educación para los chicos de ahora y desde luego que se eduquen con una base y el aporte de ideas de los padres de familia.

Análisis. Las respuestas obtenidas de las preguntas 1, 2, 3 y 4, de Maruja De La Torre menciona que hay muchos temas que desconocen porque últimamente viven alejados de los padres y más de los abuelos y eso hace difícil transmitir los conocimientos y vivencias de Pukara, por otra parte, con la realización de un video sería una buena estrategia y herramienta para llegar a los jóvenes mediante la utilización de las tecnologías modernas.

Entrevista original en Kichwa a Maruja De La Torre

- ¿Kikinka yachapankichu Pukara saruy kawsakunatak (ñawparimay, hawarimay, wiñaykawsay)?

Ashtaka kawsay ruraykunatami na yachani, kayka kanmi kunan pachapika ashtawan ñukanchikllata karuyanchi taytakunawan shinallatak hatukunawampash, kay pakchiyachay nishka allí shukpaka kan, shukunapaka ñakurin na allí kan.

- ¿Imatak yuyapanki kay ñawpa sapi kawsaykuna kati Pukara wawakunatak yachachinkapak?

Allípacha sapi kawsaymi kan, shuk shuk kay yuyaykunata yallichishpami allí kanman, ashtawankarin Pukara yachana wasitapash mutrsushpak

- ¿Kikinka imatak yuyapanki shuk shuyurikuchikta Pukara kawsaymanta ashtawankarin Sawari aknanaykunamantak?

Sumak hayllimi kanman kay Pukara llakta ayllukunapak, chashna charinkapak shuk kallari muyutashna rikuchinkapak kay Pukara uku shinallata kanllapipash.

- ¿Imatak yuyapanki kay sawari aknanakunamanta shuk shuyurikuchikta rurashpak kipa runakunaman yachachinkapak?

Allimi kay hilllay mutsuykuna uyarin, ñukanchik wawakuna yachakuchun, shuk kallari layami kanman shinallatak taytakunatapashmi mutsunman.

3.3. Conclusiones

El problema de la difusión de las memorias orales a la generación X se evidencia por la poca comunicación interpersonal que tienen los padres con los hijos, esto debido a las múltiples

ocupaciones que tienen, pero también está el poco interés de los niños y jóvenes puesto que están más atentos a culturas y tradiciones extranjeras que la propia identidad.

Otra negativa para que las tradiciones y la memoria de los pueblos y en especial el de Pukara es la falta de políticas del gobierno para prevalecer la cultura sea cual sea esta, puesto que así se puede tener siempre viva la cultura y también ser contada como patrimonio inmaterial que daría más riqueza cultural étnica del Ecuador.

La tecnología está en boga y es por eso, se puede tener aspectos positivos y negativos en la parte de autoeducación de los niños y jóvenes, puesto que están directamente involucradas, es por esta razón que todo apoyo tecnológico es bueno, pero con enfoque cultural y de rescato de las raíces ancestrales.

En los últimos tiempos un material con contenido educativo y de enfoque de fortalecer la cultura Pukara es nula, siendo así que ni en el centro educativo de la localidad no saben ni siquiera los orígenes de los nombres y pero aun el significado, un contenido educativo de acuerdo a la época aportaría en gran medida a que algo de los saberes ancestrales sean comprendidas por la nueva generación.

3.4. Recomendaciones

Para saber a fondo las problemáticas de Pukara, debe haber más investigación de parte de Autoridades, gestores culturales y lo más importante dentro del núcleo familiar puesto que es ahí donde se genera la convivencia y la transmisión de ideales y la forma de vida de cada individuo especialmente de mayores a la población joven.

Los temas relacionados al rescate del matrimonio como memoria oral del pueblo kichwa Pukara, deben contar con el apoyo informativo de los dirigentes o líderes puesto que son ellos, los historiadores directos de los cambios o acontecimientos que tiene el pueblo, estos también deben encaminar acciones directas a los niños y jóvenes en rescate de la cultura originaria.

En los últimos años las TIC`S están muy presentes e involucra drásticamente la evolución de conocimientos y la comunicación, es por esto que es muy recomendable aprovecharse de los medios tecnológicos necesarios para la difusión con enfoque cultural y también sirva de educación dentro de las aulas de los centros de educación en Pukara.

CAPÍTULO IV

4. Propuesta

4.1. Título

Reportaje Audiovisual sobre los rituales y ceremonias ancestrales del matrimonio kichwa, como memoria oral del pueblo kichwa Pukara.

4.2. Justificación e importancia

Se ha seleccionado este tema porque, a diferencia de otros de índole política o social, no está muy explotado. Si bien la cultura es una de las áreas más recurrentes dentro del periodismo, la cultura del pueblo kichwa Pukara no lo es. Por tanto, después de las entrevistas hechas a los mayores y después del análisis sale una propuesta interesante que, conjugada desde un punto de vista socio-cultural, ampliaría el interés del público.

El reportaje audiovisual es funcional, porque con la realización de este proyecto se va a obtener registrar en un medio audiovisual, una de las memorias orales del pueblo kichwa Pukara que serán los rituales del Matrimonio kichwa Pukara.

Las memorias orales del pueblo kichwa Pukara en especial el Matrimonio kichwa Pukara, no disponen de un soporte adecuado para su difusión, en estos últimos años basándonos en estudios previos, se ha determinado que las memorias orales presentan tendencias de desaparición, por lo cual al no realizarse algo al respecto, este tipo de conocimientos permanecerían solo en la memoria colectiva de los ancianos.

El fin de este trabajo es identificar los rituales que se practican en el Matrimonio del pueblo kichwa Pukara como memorias orales, estos difundirlos y presentar como un reportaje audiovisual, puesto que aprovechándose de medios masivos de comunicación como las redes sociales y en especial Facebook se puede llegar los niños y jóvenes del sector.

Los más resaltante de este producto final es: reportaje audiovisual de los rituales del matrimonio como memoria oral del pueblo kichwa Pukara, servirá como difusión y con su contenido digital podrá llegar a quienes estén fuera de Pukara, puesto que con la utilización de las redes sociales son Globales. Además, la producción audiovisual tendrá su contexto kichwa y la intercomunicación subtitulada en español. Destinadas a la educación de los jóvenes y niños, esta producción es funcional porque el contenido es cultural, estos a su vez serán proyectados en los centros de educación de Pukara de acuerdo a la planificación de difusión del material audiovisual.

4.3. Fundamentación

Para desarrollar esta propuesta alternativa se inicia con la investigación y recopilación de información sobre el pueblo kichwa Pukara, mediante entrevistas realizadas a los mayores del lugar, se considera los siguientes temas: origen, modo de vida, cosmovisión andina, tradiciones. Estos contenidos aportan para describir el entorno en el cual se va a desarrollar y enfocar el material audiovisual a ser realizada.

Dentro de los rituales del matrimonio del pueblo kichwa Pukara que perduran hasta la actualidad son: Makimañay o El pedido de mano, el acto eclesiástico y el Ñawi Mayllay. Pero la práctica del **Palabreo, La Puesta del Rosario y el Halima** han desaparecido en su totalidad como forma de practicar estos ritos, como Memoria Oral del pueblo kichwa Pukara.

Presentación con los padres

Este acto se cumple una vez que los novios ya han acordado conversar con los padres de ambos, y el novio es quien lleva a presentar a los padres y pedir la primera bendición y después junto a los padres van a la casa de la novia ya para acordar la fecha del pedido de mano, el palabreo, el acto eclesiástico, el halima y finalmente el ñawimayllay.

Makimañay.

En la entrevista hecha a Juana Yamberla. (2018) dice; En este acto una vez acordado la fecha, los familiares de parte del novio se reúnen en la casa con regalos entre estos: gallos, cuyes, panes, arreglos de frutas en el cual se incluyen; plátanos por cajas o racimo, naranjas, mandarinas, uvas, manzanas, peras, piñas, sandias y más, pan en canastos o cajas y a parte en el mediano se van con quintales de papas, medianos cocinado con papas mote con cuy o pollo.

Todos estos regalos que llevan deben ser 12 de cada cosa, por ejemplo 12 gallinas, 12 cuyes, 12 quintales de papa, 12 canastos de plátano eso como mínimo de cada regalo o cosa que se lleve, eso es dando significado siempre, a los 12 meses del año. Y el novio siempre lleva un conejito o una oveja que equivale al anillo de la población mestiza o blanca.

Imagen 1. Fotografía Medianos



Imagen 2. Fotografía Pedido



Fotografiado por: Jorge Luis Montalvo

Todo ese regalo se lo lleva con la ayuda de los familiares del novio donde un conjunto musical siempre estará acompañando en el recorrer de las calles hasta llegar a la casa de la novia, el novio va a la cabeza con un pequeño conejo en manos, algunos también acostumbran a llevar pequeñas ovejas e incluso un toro como agradecimiento a los padres de la novia y de más familiares por la hija a quien se lo llevara para formar otra familia.

Con el sonar del conjunto y sin importar la distancia entre la casa del novio y novia, los familiares y todos los acompañantes van bailando y en cada esquina de las calles realizan el tradicional churo o circulo de la vida que es infinita para los pueblos originarios incluido de los Pukara.

Todos los regalos se repartirán entre los familiares asistentes y lo que sobre se los dará a las otras familias que no pudieron llegar al pedido de mano, estos regalos equivalen a la carta de invitación de la población mestiza.

El Palabreo y la puesta del Rosario.

En una entrevista a Josefina Maldonado. (2018). Comenta que; Al día siguiente se oficiará la puesta del rosario y el palabreo, este acto es presidido por una persona mayor del lugar, esta persona cumplirá con todas las actividades de aconsejar a los novios sobre la nueva vida que tendrán y las responsabilidades de pareja y sin olvidarse de que tienen padres, la maestra de ceremonias rezara, a todos los santos, la santísima trinidad pidiendo bendición a la nueva familia que se está formando, también realiza la puesta del rosario y por su puesto el aliento del agua a cada uno de los presentes, especialmente a los novios que darán de beber uno del otro. El rosario que se coloca en el cuello, son de coral, un crucifijo que también refleja las flores que se dan en el campo, como significado de la protección a la pacha mama y la conexión del hombre con la naturaleza.

Imagen 3. El palabreo



Fuente: Canal 13C Chile

Mientras la maestra de ceremonias aconseja y dice algunas palabras con respecto al matrimonio, todas las personas rezan el padre nuestro. Probablemente en tiempos prehispánicos la boda era una ceremonia similar a este y aun no en la población de Pukara se considera legalmente casados después de la puesta

del rosario. La chicha de maíz bendecida por la maestra de ceremonias es bebida por cada uno de los novios. Las flores previamente deshojadas se vuelven en el elemento central del rito de purificación de los depositados, rito que alcanzara a todos los presentes, los novios se dicen unos a otros protegerse, amarse y sobre todo estar en las buenas y en las malas hasta la muerte. Como

acto de finalización los novios piden la bendición a todas las personas mayores que se encuentran presentes en el rito ceremonial.

Imagen 4. Matrimonio en la Iglesia

Matrimonio Eclesiástico.

Otro de los rituales que se cumplen es el acto de matrimonio eclesiástico, todos los familiares van hacia la iglesia donde recibirán la bendición de quien representa a Dios en la Tierra.



Halima

Fotografiado por: Samy Yamberla

Ya en la casa del novio los familiares y amigos proceden a la realización del Halima, este acto consiste en que todos tienen que cogerse de la mano y llevarse a los desposados hacia una casa, este acto al igual que otros lleva un significado profundo, puesto que toda la familia guía por el camino desde su inicio hasta la llegada, la cual evidencia que entre los kichwas siempre estarán ahí, para darse la mano cuando la familia lo necesite y la práctica del **ranti ranti** que es dar y dar, o también sería igual a la popular frase de; **hoy por mí y mañana por ti**. Acto seguido ya llegando a una casa los familiares dejaron a los desposados encerrados con llave, este acto se podría relacionar con la luna de miel se supone que la novia estará por vez primera con un hombre y el hombre también por vez primera con la mujer para el inicio de una nueva familia, que dará continuidad a que las tradiciones y que la cultura no se muera.

ÑawiMayllay.

En una entrevista a María Córdova. (2018), menciona que. Al día siguiente, el día domingo todos los familiares acompañan a la vertiente más cercana para realizar el ñawi mayllay como

último acto de los rituales del matrimonio del pueblo kichwa Pukara, el ñawi mayllay consiste en lavar la cara, los pies y las manos de los novios, de los padrinos, de los padres y todos los presentes. Este acto de igual manera es precedido por una persona mayor quien lleva la cruz con flores y ortiga. Este ritual tiene algunos significados tales como el inicio de un nuevo ciclo de vida, dejar la vida de soltero o wambra/kutsa y empezar como esposo y esposa, el ñawi mayllay se lo realiza con pétalos de flores y ortiga puestas en agua, el lavado con flores es la felicidad-colorida que deben tener, al mismo tiempo la ortiga que quitara todas las malas energías y el agua que purifica no solo la parte física, sino lo espiritual, como un nuevo inicio de vida. La cruz el respeto a la divinidad y a la pacha mama en cualquier aspecto de la vida, sea esto BUENA, FELIZ, entre otros aspectos positivos que está representada en las flores o MALA, TRIZTE entre otros aspectos negativos que está representada en la ortiga.

Imagen 5. Canasto de Flores



Imagen 6. Ortiga



Fotografiados por: Jorge Luis Montalvo

A la par del lavado, los padres, padrinos, y más personas deben besan la cruz que lleva la persona mayor, cruz hecha de carrizo y que está cubierta de flores y ortiga. Además, cada uno de los que se lavaron, deben beber la chicha de maíz que esta puesta en un carrizo.

Imagen 7. Beso a la cruz de flores



Fotografiado por: Jina Córdova

Imagen 8. Bebida de la chicha



Fotografiado por: Jorge Luis Montalvo

Bajo ningún concepto la preparación del agua que utilizo una persona debe ser utilizada por otro, esta debe ser botada y hacer una nueva preparación de flores y ortiga en agua eso por la esencia misma de purificación que se realiza a cada uno de los desposados y más protagonistas de este ritual.

Entre risas, declaraciones, consejos y cómo van a vivir en el futuro se cumple este ritual, con este acto se termina todos los rituales y actividades de un matrimonio del pueblo kichwa Pukara.

Imagen 9. Arrojar el agua



Fotografiado por: Jorge Luis Montalvo

Ellos son el comienzo de un nuevo círculo familiar, aquí inicia una nueva familia, existe una nueva familia en Pukara, y el orgullo por la tradición debe continuar.

El Kichwa

El idioma Kichwa brinda autenticidad a trabajos sobre las memorias orales, por esta razón en esta propuesta alternativa se realizará en el idioma Kichwa para resaltar su contenido.

DIFUSIÓN

La presente propuesta alternativa a través de su contenido audiovisual, otorga un enfoque moderno por la forma de difusión con la utilización de las redes sociales tales como: Facebook, YouTube, Twitter, Instagram en lo referente a los saberes ancestrales, revitaliza los rituales del matrimonio kichwa como una de las memorias orales del pueblo kichwa Pukara, además, se convierte en la estrategia adecuada para combatir el problema de la difusión de este tipo de contenidos. Estrategia vista porque los adolescentes, jóvenes, adultos e incluso niños utilizan o tiene una de las redes sociales antes mencionadas que son portadas en los smartphones, tabletas y portátiles Según como lo demuestra el INEN al 2016, con los siguientes datos:

- En 2016, el 52,4% de la población mayor de 5 años utilizó computadora, 13,7 puntos más que en el 2012. En el área rural el incremento es de 14,9 puntos más que en el 2012.
- El 55,6% de la población de Ecuador ha utilizado Internet en los últimos 12 meses. En el área urbana el 63,8% de la población ha utilizado internet, frente al 38,0% del área rural.
- En el 2016, el 56,1% de la población (de 5 años y más) tiene al menos un celular activado, 5,7 puntos más que lo registrado en el 2012. En el área rural el incremento es de 8,3 puntos en los últimos cuatro años.
- En 2016, la tenencia de teléfonos inteligente (SMARTPHONE) creció 15,2 puntos del 2015 al 2016 al pasar del 37,7% al 52,9% de la población que tienen un celular activado.(www.ecuadorencifras.gob.ec, 2016).

La narración de la memoria oral del Matrimonio kichwa Pukara, describen los detalles que contienen cada una de las escenas del relato, por ende, al conocer esta información se puede proseguir a transformar las ideas a imágenes en movimiento y con audio para medios digitales.

El presente trabajo cuenta con una marca, este brindará un diferenciador para que sea la primera apreciación que tendrá las personas que habitan Pukara entre las edades de 8 a 50 años (Escolares primarios, secundarios, universitarios y población general de Pukara) sobre el reportaje audiovisual. La característica principal de este identificador es su contexto Kichwa.

4.4. Objetivos

4.4.1. General

Realizar un reportaje periodístico, para revitalizar los rituales del Matrimonio como memoria oral del pueblo kichwa Pukara, además, se convierte en la estrategia adecuada para combatir el problema de la difusión de este tipo de contenidos.

4.4.2. Específicos

- Recopilar información sobre los rituales del Matrimonio como memoria oral del pueblo kichwa Pukara.
- Desarrollar la producción audiovisual de los rituales del Matrimonio como memoria oral del pueblo kichwa Pukara.
- Rodar el material audiovisual en el mismo territorio para mantener la ambientación original del pueblo kichwa Pukara.
- Socializar el producto final al público objetivo a través de los medios de difusión adecuados.

4.6. Desarrollo de la propuesta

4.6.1. Dossier de la propuesta audiovisual

Reportaje Audiovisual sobre los **RITUALES Y CEREMONIAS ANCESTRALES DEL MATRIMONIO KICHWA PUKARA**, como memoria oral del pueblo kichwa Pukara.

PUKARA SAWARI

Imagen 11. Imagotipo Pukara Sawari



Elaborado por: Jorge Luis Montalvo

4.6.2. Sobre el reportaje audiovisual

Pukara Sawari trata sobre una de las memorias orales del pueblo kichwa Pukara específicamente sobre los rituales que se cumplen antes, durante y después de un matrimonio de los kichwa Pukara, comenzando desde la etapa de pedido de mano, ya después realizando el palabreo y la puesta del rosario que se realiza con una persona mayor del lugar, seguido del acto eclesiástico, continuando con la halima y por último el lavado de la cara, manos y pies de los desposados, padres, padrinos y más presentes, todo esto en un proyecto audiovisual de 8 minutos con 37

segundos que servirá entre otras cosas como material educativo a quienes viven en Pukara y quienes estén afuera de la misma como espectadores.

4.6.3. Sinopsis

Matrimonio kichwa en Pukara, todos los rituales que hace años practicaban los padres y abuelos cuando se casaban cumplían estos actos sagrados de las raíces culturales existentes en este pueblo.

4.6.4. Sinopsis larga

Los novios deciden casarse y junto con ellos toda la familia y amigos los apoyan para primero ir con medianos para el pedido de mano, en todos los rituales llevan la ropa de gala propio de los kichwas, los hombres con su tradicional sombrero, alpargatas blancos, pantalón blanco y ponchos las mujeres por su parte con la camisa, wallka, umawatarina, reboso, anaco, alpargate negro como forma de expresión y poderío de las tradiciones, durante todo el acto de matrimonio un conjunto musical será quien amenice y de ritmo a los desposados e invitados.

4.6.5. Personajes

Novios. Un chico enamorado y respetuoso de cumplir todos los actos y rituales como parte de la cultura ancestral de los Pukara. Al igual la novia tan respetuosa de la familia y las tradiciones kichwas.

Imagen 12. Novios con el conejo



Fotografiado por: Jorge Luis Montalvo

Maestra de ceremonias. Ella es quien dará la bendición a los novios, del kay pacha y del hawa pacha, bendición de la naturaleza y del dios de los cielos.

Imagen 13. Chapukamlla - Pampamesa



Fotografiado por: Jorge Luis Montalvo

Conjunto musical. Son parte fundamental en una boda kichwa, ellos son el alma de la fiesta.

Imagen 14. Músicos del matrimonio



Fotografiado por: Jorge Luis Montalvo

Imagen 15. Staff del reportaje audiovisual



Fotografiado por: Jorge Luis Montalvo

4.6.6. Ficha técnica

PUKARA SAWARI

FICHA TÉCNICA

Título	<i>Pukara Sawari Matrimonio Kichwa Pukara Memoria Oral</i>
Título original	<i>DIFUSIÓN DE LAS MEMORIAS ORALES DEL PUEBLO KICHWA PUKARA MEDIANTE LA PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL 2017-2018</i>
Dirección- producción- edición	<i>Jorge Luis Montalvo Córdova</i>
Cámaras	<i>Jorge Luis Montalvo Córdova</i>
Música	<i>Auki Stalyn Ipiates Ramos</i> <i>Lenin Joel Maldonado Yamberla</i>
País (de producción)	<i>Ecuador</i>
Año (de producción)	<i>2019</i>
Duración	<i>08:37</i>
Calificación	<i>Para todo publico</i>
Género	<i>Reportaje audiovisual</i>
Idioma	<i>Kichwa - español</i>
Subtítulos	<i>Español</i>
Reparto	<i>Novio Edwin Humberto Montalvo Otavalo</i> <i>Novia Evelin Estefanía Tituaña Córdova</i> <i>Consejera Josefina Maldonado Morales</i> <i>Familia y acompañantes</i> <i>María Esther Córdova Maldonado</i> <i>Blanca Esthela Montalvo Córdova</i>

María Gabriela Montalvo Córdova

Jina Paulina Córdova Maldonado

María Olga Córdova Maldonado

Aylin Anai Córdova Córdova

Cesar Augusto Córdova Maldonado

Efraín Maldonado

Alba Córdova

Keili Tituaña Córdova

María Laura Quinchiguango

Ana Lucila Ramos Yamberla

Ana Gisela Ipiales Ramos

Rojei

Guion *Jorge Luis Montalvo Córdova*

Casting *Pukara*

Casa familia Córdova Maldonado (PUKARA)

Casa familia Montalvo Chiza (PUKARA)

Localizaciones (filmación) *Casa familia Montalvo Córdova (PUKARA)*

Iglesia Católica de Pukara (Pasión de Cristo)

Acequía en Pukara

@pukasawari @turismotaytaimbaburaec @kuriflower

@soypukara JORGELUISMONTALVOCORDOVA

Web *jorgeluismontalvocordova.blogspot.com*

4.6.7. Autorizaciones de los principales personajes del material audiovisual

CARTA DE CESIÓN DE DERECHOS DE IMAGEN Y DE REPRODUCCIÓN

Nombres completos: Edwin Humberto Montalvo Otavalo

Edad: 25

Cédula de identidad/pasaporte: 1003792114

AUTORIZO EXPRESAMENTE, a que el Pueblo Kichwa Pukara con acuerdo ministerial 1359, pueda utilizar indistintamente todas las imágenes, fotografías, videos, videos con voz, material gráfico, música etc, (en adelante “las Imágenes”) o parte de las mismas en las que intervengo o he intervenido en el marco de la actividad: **PUKARA SAWARI del trabajo de grado DIFUSIÓN DE LAS MEMORIAS ORALES DEL PUEBLO KICHWA PUKARA MEDIANTE LA PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL 2017-2018** de la Carrera de Diseño y Publicidad de la Universidad Técnica del Norte.

Esta autorización no se circunscribe a un ámbito temporal o territorial determinados, por lo que el pueblo Kichwa Pukara podrá utilizar estas Imágenes, o parte de las mismas, en todos los países del mundo sin limitación geográfica de ninguna clase y con la máxima extensión temporal permitida en la legislación vigente.

Esta autorización se entiende concedida al pueblo Kichwa Pukara, con facultad de cesión en exclusiva para terceros, para la utilización de las imágenes, o parte de las mismas, en las que aparezco como modelo, actor, músico, entrevistado, narrador o participante secundario, en el ámbito (sea cual fuere el medio de comunicación) y finalidades de la actividad “**PUKARA SAWARI del trabajo de grado DIFUSIÓN DE LAS MEMORIAS ORALES DEL PUEBLO KICHWA PUKARA MEDIANTE LA PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL 2017-2018**” producido por el señor Jorge Luis Montalvo Córdova, así como cualquier otro proyecto destinado a la promoción de las actividades del pueblo Kichwa Pukara, en medios de comunicación internos o externos a la misma, siempre que tenga carácter social y no comercial, y para que puedan ser explotados en todos los medios de comunicación conocidos en la actualidad (incluidos en línea) y los que pudieran desarrollarse en el futuro. Todo ello con la única salvedad y limitación de aquellas utilizaciones o aplicaciones que pudieran atentar al derecho al honor, a la moral y/o al orden público, en los términos previstos en la legislación vigente.


Asimismo, autorizo la comunicación o cesión de las “Imágenes” a las Sociedades, Festivales o Gestores de actividades que el pueblo Kichwa Pukara considere oportunas con el mismo objeto indicado en el apartado anterior, informándole expresamente de que en algunos casos para dicha cesión se realizarán transferencias internacionales de datos.

De cara a los materiales resultado de esta producción audiovisual de “**PUKARA SAWARI del trabajo de grado DIFUSIÓN DE LAS MEMORIAS ORALES DEL PUEBLO KICHWA PUKARA MEDIANTE LA PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL 2017-2018**”, en adelante la

“obra”, AUTORIZO EXPRESAMENTE, la cesión gratuita de los derechos de reproducción, exhibición, difusión y comunicación pública de dicha obra objeto de la presente autorización, sin límite temporal ni geográfico alguno. El pueblo Kichwa Pukara podrá, por tiempo indefinido, difundir y publicitar el producto resultante de la actividad en los medios y soportes que estime pertinentes, incluido Internet, pudiendo también incorporarlo a los portales y bases de datos de los que sea titular, sin que ello genere a mi favor derechos de propiedad intelectual, al haberse cedido éstos al Pueblo Kichwa Pukara conforme se indica en esta estipulación.

El Pueblo Kichwa Pukara se exime de responsabilidad sobre cualquier uso que pueda hacer un tercero de las Imágenes fuera del ámbito territorial, temporal y material objeto del presente acuerdo.

Y en prueba de aceptación y conformidad, se firma el presente documento en Pukara – Antonio Ante - Imbabura a 03 de junio de 2019

Firma 

Nombre: Edwin Humberto Montalvo Otavalo

Número de Cédula/Pasaporte: 1003792114

CARTA DE CESIÓN DE DERECHOS DE IMAGEN Y DE REPRODUCCIÓN

Nombres completos: Evelyn Estefanía Tituaña Córdova

Edad: 18

Cédula de identidad/pasaporte: 1004299697

AUTORIZO EXPRESAMENTE, a que el Pueblo Kichwa Pukara con acuerdo ministerial 1359, pueda utilizar indistintamente todas las imágenes, fotografías, videos, videos con voz, material gráfico, música etc, (en adelante “las Imágenes”) o parte de las mismas en las que intervengo o he intervenido en el marco de la actividad: **PUKARA SAWARI del trabajo de grado DIFUSIÓN DE LAS MEMORIAS ORALES DEL PUEBLO KICHWA PUKARA MEDIANTE LA PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL 2017-2018** de la Carrera de Diseño y Publicidad de la Universidad Técnica del Norte.

Esta autorización no se circunscribe a un ámbito temporal o territorial determinados, por lo que el pueblo Kichwa Pukara podrá utilizar estas Imágenes, o parte de las mismas, en todos los países del mundo sin limitación geográfica de ninguna clase y con la máxima extensión temporal permitida en la legislación vigente.

Esta autorización se entiende concedida al pueblo Kichwa Pukara, con facultad de cesión en exclusiva para terceros, para la utilización de las imágenes, o parte de las mismas, en las que aparezco como modelo, actor, músico, entrevistado, narrador o participante secundario, en el ámbito (sea cual fuere el medio de comunicación) y finalidades de la actividad “**PUKARA SAWARI del trabajo de grado DIFUSIÓN DE LAS MEMORIAS ORALES DEL PUEBLO KICHWA PUKARA MEDIANTE LA PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL 2017-2018**” producido por el señor Jorge Luis Montalvo Córdova, así como cualquier otro proyecto destinado a la promoción de las actividades del pueblo Kichwa Pukara, en medios de comunicación internos o externos a la misma, siempre que tenga carácter social y no comercial, y para que puedan ser explotados en todos los medios de comunicación conocidos en la actualidad (incluidos en línea) y los que pudieran desarrollarse en el futuro. Todo ello con la única salvedad y limitación de aquellas utilizations o aplicaciones que pudieran atentar al derecho al honor, a la moral y/o al orden público, en los términos previstos en la legislación vigente.

Asimismo, autorizo la comunicación o cesión de las “Imágenes” a las Sociedades, Festivales o Gestores de actividades que el pueblo Kichwa Pukara considere oportunas con el mismo objeto indicado en el apartado anterior, informándole expresamente de que en algunos casos para dicha cesión se realizarán transferencias internacionales de datos.

De cara a los materiales resultado de esta producción audiovisual de “**PUKARA SAWARI del trabajo de grado DIFUSIÓN DE LAS MEMORIAS ORALES DEL PUEBLO KICHWA PUKARA MEDIANTE LA PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL 2017-2018**”, en adelante la “obra”, AUTORIZO EXPRESAMENTE, la cesión gratuita de los derechos de reproducción,

exhibición, difusión y comunicación pública de dicha obra objeto de la presente autorización, sin límite temporal ni geográfico alguno. El pueblo Kichwa Pukara podrá, por tiempo indefinido, difundir y publicitar el producto resultante de la actividad en los medios y soportes que estime pertinentes, incluido Internet, pudiendo también incorporarlo a los portales y bases de datos de los que sea titular, sin que ello genere a mi favor derechos de propiedad intelectual, al haberse cedido éstos al Pueblo Kichwa Pukara conforme se indica en esta estipulación.

El Pueblo Kichwa Pukara se exime de responsabilidad sobre cualquier uso que pueda hacer un tercero de las Imágenes fuera del ámbito territorial, temporal y material objeto del presente acuerdo.

Y en prueba de aceptación y conformidad, se firma el presente documento en Pukara – Antonio Ante - Imbabura a 03 de junio de 2019

Firma



Nombre: Evelin Estefanía Tituaña Córdova

Número de Cédula/Pasaporte: 1004299697

CARTA DE CESIÓN DE DERECHOS DE IMAGEN Y DE REPRODUCCIÓN

Nombres completos: Auki Stalyn Ipiales Ramos

Edad: 16

Cédula de identidad/pasaporte: 1004885641

AUTORIZO EXPRESAMENTE, a que el Pueblo Kichwa Pukara con acuerdo ministerial 1359, pueda utilizar indistintamente todas las imágenes, fotografías, videos, videos con voz, material gráfico, música etc, (en adelante “las Imágenes”) o parte de las mismas en las que intervengo o he intervenido en el marco de la actividad: **PUKARA SAWARI del trabajo de grado DIFUSIÓN DE LAS MEMORIAS ORALES DEL PUEBLO KICHWA PUKARA MEDIANTE LA PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL 2017-2018** de la Carrea de Diseño y Publicidad de la Universidad Técnica del Norte.

Esta autorización no se circunscribe a un ámbito temporal o territorial determinados, por lo que el pueblo Kichwa Pukara podrá utilizar estas Imágenes, o parte de las mismas, en todos los países del mundo sin limitación geográfica de ninguna clase y con la máxima extensión temporal permitida en la legislación vigente.

Esta autorización se entiende concedida al pueblo Kichwa Pukara, con facultad de cesión en exclusiva para terceros, para la utilización de las imágenes, o parte de las mismas, en las que aparezco como modelo, actor, músico, entrevistado, narrador o participante secundario, en el ámbito (sea cual fuere el medio de comunicación) y finalidades de la actividad “**PUKARA SAWARI del trabajo de grado DIFUSIÓN DE LAS MEMORIAS ORALES DEL PUEBLO KICHWA PUKARA MEDIANTE LA PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL 2017-2018**” producido por el señor Jorge Luis Montalvo Córdova, así como cualquier otro proyecto destinado a la promoción de las actividades del pueblo Kichwa Pukara, en medios de comunicación internos o externos a la misma, siempre que tenga carácter social y no comercial, y para que puedan ser explotados en todos los medios de comunicación conocidos en la actualidad (incluidos en línea) y los que pudieran desarrollarse en el futuro. Todo ello con la única salvedad y limitación de aquellas utilizations o aplicaciones que pudieran atentar al derecho al honor, a la moral y/o al orden público, en los términos previstos en la legislación vigente.

Asimismo, autorizo la comunicación o cesión de las “Imágenes” a las Sociedades, Festivales o Gestores de actividades que el pueblo Kichwa Pukara considere oportunas con el mismo objeto indicado en el apartado anterior, informándole expresamente de que en algunos casos para dicha cesión se realizarán transferencias internacionales de datos.

De cara a los materiales resultado de esta producción audiovisual de “**PUKARA SAWARI del trabajo de grado DIFUSIÓN DE LAS MEMORIAS ORALES DEL PUEBLO KICHWA PUKARA MEDIANTE LA PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL 2017-2018**”, en adelante la

“obra”, AUTORIZO EXPRESAMENTE, la cesión gratuita de los derechos de reproducción, exhibición, difusión y comunicación pública de dicha obra objeto de la presente autorización, sin límite temporal ni geográfico alguno. El pueblo Kichwa Pukara podrá, por tiempo indefinido, difundir y publicitar el producto resultante de la actividad en los medios y soportes que estime pertinentes, incluido Internet, pudiendo también incorporarlo a los portales y bases de datos de los que sea titular, sin que ello genere a mi favor derechos de propiedad intelectual, al haberse cedido éstos al Pueblo Kichwa Pukara conforme se indica en esta estipulación.

El Pueblo Kichwa Pukara se exime de responsabilidad sobre cualquier uso que pueda hacer un tercero de las Imágenes fuera del ámbito territorial, temporal y material objeto del presente acuerdo.

Y en prueba de aceptación y conformidad, se firma el presente documento en Pukara – Antonio Ante - Imbabura a 03 de junio de 2019

Firma



Nombre: Auki Stalyn Ipiates Ramos

Número de Cédula/Pasaporte: 1004885641

CARTA DE CESIÓN DE DERECHOS DE IMAGEN Y DE REPRODUCCIÓN

Nombres completos: Lenin Joel Maldonado Yamberla

Edad: 16

Cédula de identidad/pasaporte: 1004898142

AUTORIZO EXPRESAMENTE, a que el Pueblo Kichwa Pukara con acuerdo ministerial 1359, pueda utilizar indistintamente todas las imágenes, fotografías, videos, videos con voz, material gráfico, música etc, (en adelante “las Imágenes”) o parte de las mismas en las que intervengo o he intervenido en el marco de la actividad: **PUKARA SAWARI del trabajo de grado DIFUSIÓN DE LAS MEMORIAS ORALES DEL PUEBLO KICHWA PUKARA MEDIANTE LA PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL 2017-2018** de la Carrea de Diseño y Publicidad de la Universidad Técnica del Norte.

Esta autorización no se circunscribe a un ámbito temporal o territorial determinados, por lo que el pueblo Kichwa Pukara podrá utilizar estas Imágenes, o parte de las mismas, en todos los países del mundo sin limitación geográfica de ninguna clase y con la máxima extensión temporal permitida en la legislación vigente.

Esta autorización se entiende concedida al pueblo Kichwa Pukara, con facultad de cesión en exclusiva para terceros, para la utilización de las imágenes, o parte de las mismas, en las que aparezco como modelo, actor, músico, entrevistado, narrador o participante secundario, en el ámbito (sea cual fuere el medio de comunicación) y finalidades de la actividad “**PUKARA SAWARI del trabajo de grado DIFUSIÓN DE LAS MEMORIAS ORALES DEL PUEBLO KICHWA PUKARA MEDIANTE LA PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL 2017-2018**” producido por el señor Jorge Luis Montalvo Córdova, así como cualquier otro proyecto destinado a la promoción de las actividades del pueblo Kichwa Pukara, en medios de comunicación internos o externos a la misma, siempre que tenga carácter social y no comercial, y para que puedan ser explotados en todos los medios de comunicación conocidos en la actualidad (incluidos en línea) y los que pudieran desarrollarse en el futuro. Todo ello con la única salvedad y limitación de aquellas utilizations o aplicaciones que pudieran atentar al derecho al honor, a la moral y/o al orden público, en los términos previstos en la legislación vigente.

Asimismo, autorizo la comunicación o cesión de las “Imágenes” a las Sociedades, Festivales o Gestores de actividades que el pueblo Kichwa Pukara considere oportunas con el mismo objeto indicado en el apartado anterior, informándole expresamente de que en algunos casos para dicha cesión se realizarán transferencias internacionales de datos.

De cara a los materiales resultado de esta producción audiovisual de “**PUKARA SAWARI del trabajo de grado DIFUSIÓN DE LAS MEMORIAS ORALES DEL PUEBLO KICHWA PUKARA MEDIANTE LA PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL 2017-2018**”, en adelante la

“obra”, AUTORIZO EXPRESAMENTE, la cesión gratuita de los derechos de reproducción, exhibición, difusión y comunicación pública de dicha obra objeto de la presente autorización, sin límite temporal ni geográfico alguno. El pueblo Kichwa Pukara podrá, por tiempo indefinido, difundir y publicitar el producto resultante de la actividad en los medios y soportes que estime pertinentes, incluido Internet, pudiendo también incorporarlo a los portales y bases de datos de los que sea titular, sin que ello genere a mi favor derechos de propiedad intelectual, al haberse cedido éstos al Pueblo Kichwa Pukara conforme se indica en esta estipulación.

El Pueblo Kichwa Pukara se exime de responsabilidad sobre cualquier uso que pueda hacer un tercero de las Imágenes fuera del ámbito territorial, temporal y material objeto del presente acuerdo.

Y en prueba de aceptación y conformidad, se firma el presente documento en Pukara – Antonio Ante - Imbabura a 03 de junio de 2019



Firma

Nombre: Lenin Joel Maldonado Yamberla

Número de Cédula/Pasaporte: 1004898142

CARTA DE CESIÓN DE DERECHOS DE IMAGEN Y DE REPRODUCCIÓN

Nombres completos: Josefina Maldonado Morales

Edad: 72

Cédula de identidad/pasaporte: 1000294510

AUTORIZO EXPRESAMENTE, a que el Pueblo Kichwa Pukara con acuerdo ministerial 1359, pueda utilizar indistintamente todas las imágenes, fotografías, videos, videos con voz, material gráfico, música etc, (en adelante “las Imágenes”) o parte de las mismas en las que intervengo o he intervenido en el marco de la actividad: **PUKARA SAWARI del trabajo de grado DIFUSIÓN DE LAS MEMORIAS ORALES DEL PUEBLO KICHWA PUKARA MEDIANTE LA PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL 2017-2018** de la Carrera de Diseño y Publicidad de la Universidad Técnica del Norte.

Esta autorización no se circunscribe a un ámbito temporal o territorial determinados, por lo que el pueblo Kichwa Pukara podrá utilizar estas Imágenes, o parte de las mismas, en todos los países del mundo sin limitación geográfica de ninguna clase y con la máxima extensión temporal permitida en la legislación vigente.

Esta autorización se entiende concedida al pueblo Kichwa Pukara, con facultad de cesión en exclusiva para terceros, para la utilización de las imágenes, o parte de las mismas, en las que aparezco como modelo, actor, músico, entrevistado, narrador o participante secundario, en el ámbito (sea cual fuere el medio de comunicación) y finalidades de la actividad “**PUKARA SAWARI del trabajo de grado DIFUSIÓN DE LAS MEMORIAS ORALES DEL PUEBLO KICHWA PUKARA MEDIANTE LA PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL 2017-2018**” producido por el señor Jorge Luis Montalvo Córdova, así como cualquier otro proyecto destinado a la promoción de las actividades del pueblo Kichwa Pukara, en medios de comunicación internos o externos a la misma, siempre que tenga carácter social y no comercial, y para que puedan ser explotados en todos los medios de comunicación conocidos en la actualidad (incluidos en línea) y los que pudieran desarrollarse en el futuro. Todo ello con la única salvedad y limitación de aquellas utilizaciones o aplicaciones que pudieran atentar al derecho al honor, a la moral y/o al orden público, en los términos previstos en la legislación vigente.

Asimismo, autorizo la comunicación o cesión de las “Imágenes” a las Sociedades, Festivales o Gestores de actividades que el pueblo Kichwa Pukara considere oportunas con el mismo objeto indicado en el apartado anterior, informándole expresamente de que en algunos casos para dicha cesión se realizarán transferencias internacionales de datos.

De cara a los materiales resultado de esta producción audiovisual de “**PUKARA SAWARI del trabajo de grado DIFUSIÓN DE LAS MEMORIAS ORALES DEL PUEBLO KICHWA PUKARA MEDIANTE LA PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL 2017-2018**”, en adelante la “obra”, AUTORIZO EXPRESAMENTE, la cesión gratuita de los derechos de reproducción, exhibición, difusión y comunicación pública de dicha obra objeto de la presente autorización, sin límite temporal ni geográfico alguno. El pueblo Kichwa Pukara podrá, por tiempo indefinido,

difundir y publicitar el producto resultante de la actividad en los medios y soportes que estime pertinentes, incluido Internet, pudiendo también incorporarlo a los portales y bases de datos de los que sea titular, sin que ello genere a mi favor derechos de propiedad intelectual, al haberse cedido éstos al Pueblo Kichwa Pukara conforme se indica en esta estipulación.

El Pueblo Kichwa Pukara se exime de responsabilidad sobre cualquier uso que pueda hacer un tercero de las Imágenes fuera del ámbito territorial, temporal y material objeto del presente acuerdo.

Y en prueba de aceptación y conformidad, se firma el presente documento en Pukara – Antonio Ante - Imbabura a 03 de junio de 2019

Firma



Nombre: Josefina Maldonado Morales

Número de Cédula/Pasaporte: 1000294510

4.6.8. Biografía del director

Jorge Luis Montalvo Córdova nacido en Pukara, Atuntaqui el 14 de abril de 1989; el cáncer quita al padre cuando tenía 7 años y desde ahí se convirtió en el responsable del hogar; de la madre y 3 hermanas y luego una hermana adicional.

La primaria estudio en la escuela de Pukara, con un talento enorme en dibujo y pintura demostrando siempre ser el mejor de la clase y la escuela en esta área, acabando la escuela no pudo seguir la secundaria porque tenía que encargarse de la familia, sin embargo, por impulso de los profesores de la escuela decide estudiar la secundaria a distancia logrando así concluir con honores, pero no en el área que le apasionaba.

Una vez acabado la secundaria, la universidad era el siguiente reto, pero había un obstáculo, lo económico y el tiempo para trabajar y tener ingresos para mantener a la familia, por estos contratiempos decide estudiar una carrera totalmente diferente y poco deseada, la culmina y consigue graduarse pero sin estar contento con el título obtenido decide estudiar otra carrera que se relacione a lo que siempre lo apasionaba, pero siempre estaba el obstáculo tiempo y dinero de mantenerse, superarse y a la vez mantener a la familia, sin embargo logra seguir la carrera de Diseño y Publicidad y así contentar un poco la pasión que sentía por los dibujos en la escuela pero al parecer un poco tarde para profesionalizarse, pero durante el camino va descubriendo y aprendiendo herramientas y técnicas que logran que el objetivo de resaltar la cultura a través de un sustento gráfico o audiovisual para que el mundo conozca quien es y que sepan que es de PUKARA.

4.6.9. Presupuesto

Tabla 2. Presupuesto

N°	ITEM	VALOR
1	Movilización del staff y actores a locaciones	400
2	Logística y alimentación	300
3	Impresión guiones	100
4	Equipo audiovisual alquiler cámaras	100
5	Equipo audiovisual alquiler sala de grabación audio	100
6	Equipo audiovisual compra cámara	700
7	Equipo de cómputo compra computadora	700
8	Software de edición	200
9	Internet	100
10	Varios e Imprevistos	100
11	Equipo de proyección compra de proyector	700
	TOTAL	3500

Plan de acción

Tabla 3. Plan de Acción

FASES	DESCRIPCIÓN
I	Investigación
II	Pre-guiondel reportaje
III	Rodaje
IV	Guion de reportaje
V	Creación imagen PukaraSawari
VI	Edición
VII	Presentación

I Investigación

Producción audiovisual (reportaje) de los rituales del matrimonio kichwa como memoria oral del pueblo kichwa Pukara.

El matrimonio en todas las culturas se considera algo sagrado entre la unión de dos seres, sin embargo, el acto religioso siempre estará matizado con las costumbres o memorias locales de cada pueblo, este es el caso particular de Pukara como pueblo originario que entrelaza el acto religioso con los rituales ancestrales antes, durante y después del matrimonio.

II Pre-Guion del reportaje

Título: Pukara Sawari – Matrimonio kichwa Pukara. Memoria Oral

Tabla 4. Pre-guion del personaje

Secuencia	Imagen	Sonido
1	Toma del volcán Tayta Imbabura en Pukara	Off: (narrador menciona el título del documental)
2	La madre cocina los alimentos para el mediano del pedido de mano	Off: narra sobre la acción del video
3	Los familiares hacen los arreglos de frutas y otros para el regalo y mediano de pedido de mano.	Off: narra sobre la acción del video. Familiares dialogan
4	Los familiares, van a la casa de la novia al pedido de mano, el makimañay, aquí el novio va adelante seguido del conjunto musical, familiares y amigos llevan las cosas y los regalos a la casa de la novia para el pedido de mano.	Off: narra sobre la acción del video.
5	Los familiares llegan a la casa de la novia, mientras los regalos son ubicados en el centro del	Off: narra sobre la acción del

	salón los novios y la madre de la novia y el resto de familia estarán sentados alrededor.	video. La familia dialoga.
6	En el patio de la casa todos los acompañantes se sientan alrededor de los novios y preside el palabreo y la puesta del rosario la maestra de ceremonias, donde tomarán chicha de maíz, los novios dirán sus votos y recibirán las bendiciones de todos los presentes	Off: narra sobre la acción del video. La familia acompaña en el rezo a la maestra de ceremonias, familia da la bendición a la pareja
7	Al día siguiente viene el acto eclesiástico, los familiares acompañan a la iglesia junto al conjunto musical, es ahí donde el padre dará la bendición de Dios.	Off: narra sobre la acción del video.
8	Desde la casa de uno de los novios realizaran la Halima, todos los familiares y amigos se cogen de la mano y llevan a los desposados hacia una casa y los dejan encerrados con llave	Off: narra sobre la acción del video.
9	Al día siguiente los familias y amigos con el sonido del conjunto musical van hacia la vertiente más cercana.	Off: narra sobre la acción del video.
10	Ya en la fuente, los familiares y amigos alrededor con la maestra de ceremonias realizando el acto del ñawi mayllay los desposados en el centro de todos se lavan unos a otros; manos, cara y pie y después también se lavarán los padrinos, padres y todos los presentes.	Off: narra sobre la acción del video. Familiares se aconsejan, bromean y dialogan.

III Rodaje

Tabla 5. Rodaje

Escena N°	Locación	Actores	Utilería	Vestuario
1	Volcán Imbabura	Naturaleza	N/D	N/D
2	Cocina	Madre del novio	Ollas, candela, comida	Típico de los kichwas Pukara: Hombres, Camisa blanca, pantalón blanco, alpargate blanco, poncho, sombrero. Mujeres: Anaco negro y blanco, alpargate negro, rebozo, chalina, rebozo, cinta de cabello, umawatarina, manilla, wallka.
3	Vereda y patio de la casa	Familiares y amigos	Frutas, panes	
4	Calles de Pukara	Novio, amigos y familiares	Regalos para el pedido de mano (frutas, papas, gallina, conejo, papas, panes	
5	Corredor de la casa de la novia	Novios, padres, familiares y amigos	Regalos en el centro del corredor para el pedido de mano (frutas, papas, gallina, conejo, papas, panes	
6	Patio de la casa	Maestra de ceremonias, novios y familiares	Estera, bancas, chicha de maíz, rosarios, flores para la bendición	
7	Iglesia Católica de Pukara Pasión de Cristo	Novios y todos los familiares, cura	Santísimo Sacramento, Santos oleos.	
8	Calles de Pukara	Novios, familiares y amigos	Llaves para cerrar la puerta	
9	Calles de	Novios, familiares	Tinas para la mezcla de agua,	

	Pukara	y amigos	flores y ortiga. Cruz hecha con carrizo con flores y ortiga	Típico de los kichwas Pukara
10	Fuente de agua Pukara	Novios, familiares y amigos	Tinas para la mezcla de agua, flores y ortiga. Cruz hecha con carrizo con flores y ortiga	

IV Guion de reportaje

Tabla 6. Guion de reportaje

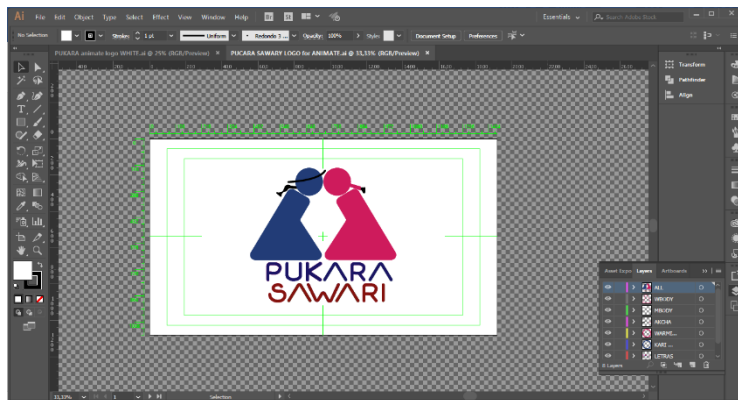
Tiempo	Imagen	Sonido
4 seg	Animación del imagotipo Pukara Sawari	Instrumento tradicional
6 seg	Título del reportaje	Sin audio
8 seg	Toma del volcán Tayta Imbabura en Pukara, imagen soleada desde la mitad del cerro	Off: (narrador menciona el título del documental)
5 seg	La madre cocina los alimentos para el mediano del pedido de mano, bate el caldo de pollo en la olla	Off: narra sobre la acción del video
5 seg	Los familiares hacen los arreglos de frutas y otros para el regalo y mediano de pedido de mano.	Off: narra sobre la acción del video. Familiares dialogan
20 seg	Los familiares, van a la casa de la novia al pedido de mano, el makimañay, aquí el novio va adelante seguido del conjunto musical, familiares y amigos llevan las cosas y los regalos a la casa de la novia para el pedido de mano.	Off: narra sobre la acción del video. Música por el conjunto musical en vivo
1 min 02 seg	Los familiares llegan a la casa de la novia, antes de entregar el novio y los familiares bailan en circulo con la melodía del conjunto musical que	Off: narra sobre la acción del video.

	los acompañan y después los regalos son ubicados en el centro del salón los novios y la madre de la novia y el resto de familia estarán sentados alrededor.	La familia dialoga. Música por el conjunto musical en vivo
3 min 10 seg	La maestra de ceremonias tiende la estera en el patio de la casa y los familiares también ayudan a alistar todos los utensilios a ocuparse en la ceremonia, todos los acompañantes se sientan alrededor de los novios y preside el palabreo y la puesta del rosario la maestra de ceremonias, donde tomarán chicha de maíz, los novios dirán sus votos y recibirán las bendiciones de todos los presentes	Off: narra sobre la acción del video. La familia acompaña en el rezo a la maestra de ceremonias, familia da la bendición a la pareja
35 seg	Al día siguiente los familiares y novios encabezados por el conjunto musical van hacia la Iglesia a cumplir el acto eclesiástico, es ahí donde el padre dará la bendición de Dios.	Off: narra sobre la acción del video. Música por el conjunto musical en vivo
41 seg	Desde la casa de uno de los novios realizaran la Halima, todos los familiares y amigos se cogen de la mano y llevan a los desposados hacia una casa y los dejan encerrados con llave	Off: narra sobre la acción del video.
16 seg	Al día siguiente los familias y amigos con el sonido del conjunto musical van hacia la vertiente más cercana.	Off: narra sobre la acción del video. Música por el conjunto musical en vivo
1 min 26 seg	Ya en la fuente, los familiares y amigos alrededor con la maestra de ceremonias realizando el acto del ñawimayllay los desposados en el centro de todos se lavan unos a	Off: narra sobre la acción del video. Familiares se aconsejan, bromean

	otros; manos, cara y pie y después también se lavarán los padrinos, padres y todos los presentes. Esto deben acabar el acto ritual besando la cruz de carrizo con flores y ortiga	y dialogan. Música por el conjunto musical en vivo
3 seg	Aparece el imagotipo Pukara Sawari fondo negro	Música por el conjunto musical en vivo
27 seg	Créditos, agradecimientos y titulo	
3 seg	Imagotipo de la universidad	
4 seg	Aparece el imagotipo Pukara Sawari fondo blanco y FIN	

V Creación imagen PukaraSawari

Imagen 16. Imagotipo en Illustrator



Elaborado por: Jorge Luis Montalvo

Dos personas Hombre y Mujer

Hombre con sombrero y la shimpa identificado con azul 223C77 (RGB: R43, G60, B119) porque cuando se pone el poncho se cubre casi todo el cuerpo al estar sentado o hincado, se ubica en la izquierda, pero desde el ángulo de la maestra de ceremonia está a la derecha tal como recibe la bendición en la ceremonia del palabreo.

Mujer con cinta hecho al cabello identificado con fucsia CE1B5C (RGB: R206, G27, B92) porque cuando se pone el rebozo se cubre casi todo el cuerpo al estar sentada o hincada, se ubica en la derecha, pero desde el ángulo de la maestra de ceremonia está a la izquierda tal como recibe la bendición en la ceremonia del palabreo.

Y debajo de la imagen se inserta la palabra PUKAWA SAWARI fuente Neon 80s regular por su grosor y forma redondeada que identifica la vida circular de los kichwas.

El objetivo del imagotipo es también mostrar al lugar donde se desarrolla el reportaje, puesto que en la imagen de las dos personas también forma un Pukara que en la traducción literal al español es LOMA y su definición es templo sagrado, es por esa razón que las dos personas forman una loma o un Pukara, y cada uno también representan a los Pukaras mayores como es el Tayta Imbabura y la Mama Cotacachi que son el Padre y la Madre de todos los kichwas que habitan en todo Pukara y otros.

ARTE FINAL

Imagen 17.Imagotipo

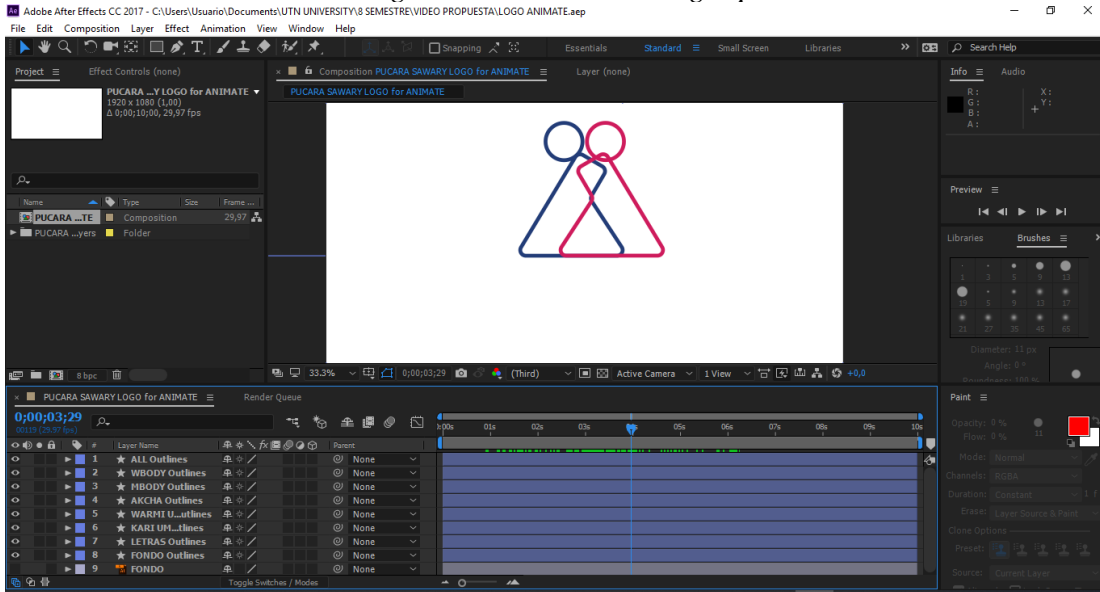


Elaborado por: Jorge Luis Montalvo

VI Edición

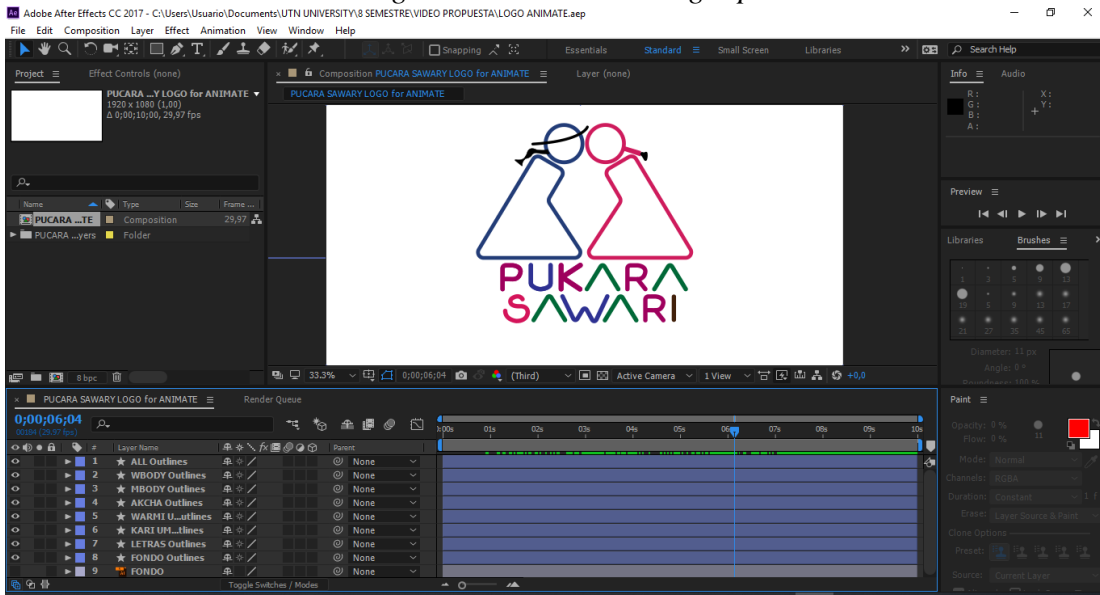
Secuencia 1. Animación del imotipo PukaraSawari

Imagen 18. Animación Imotipo



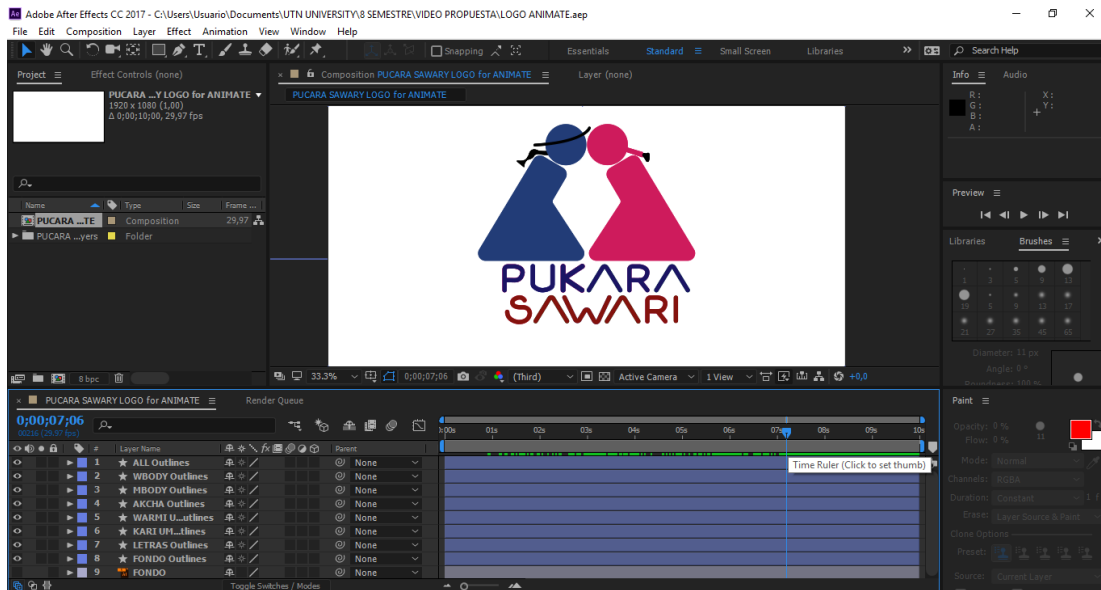
Elaborado por: Jorge Luis Montalvo

Imagen 19. Animación imotipo



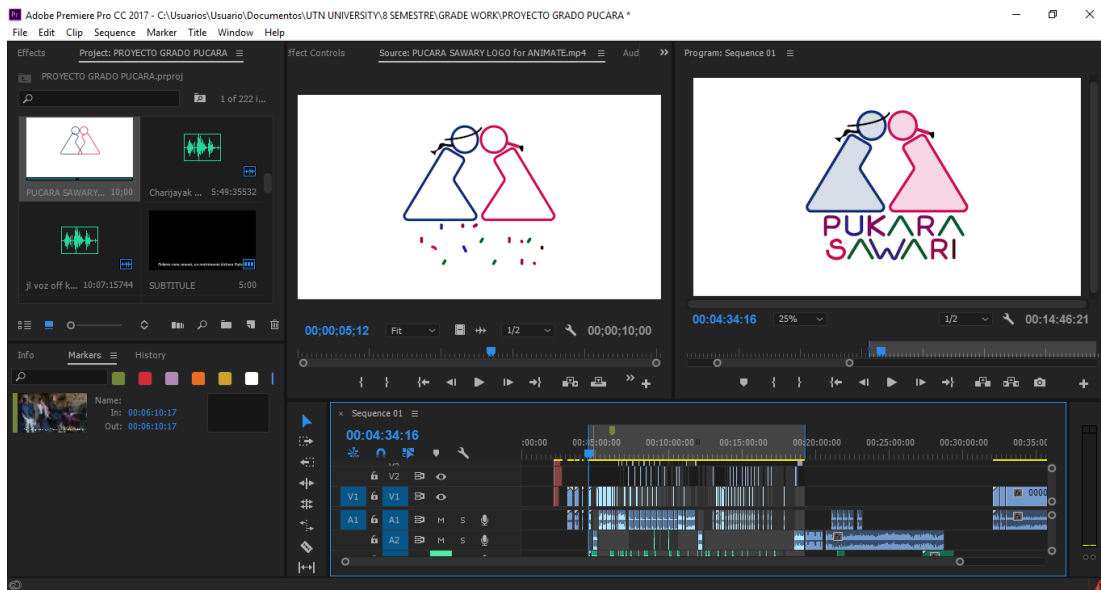
Elaborado por: Jorge Luis Montalvo

Imagen 20. Animación imagotipo



Elaborado por: Jorge Luis Montalvo

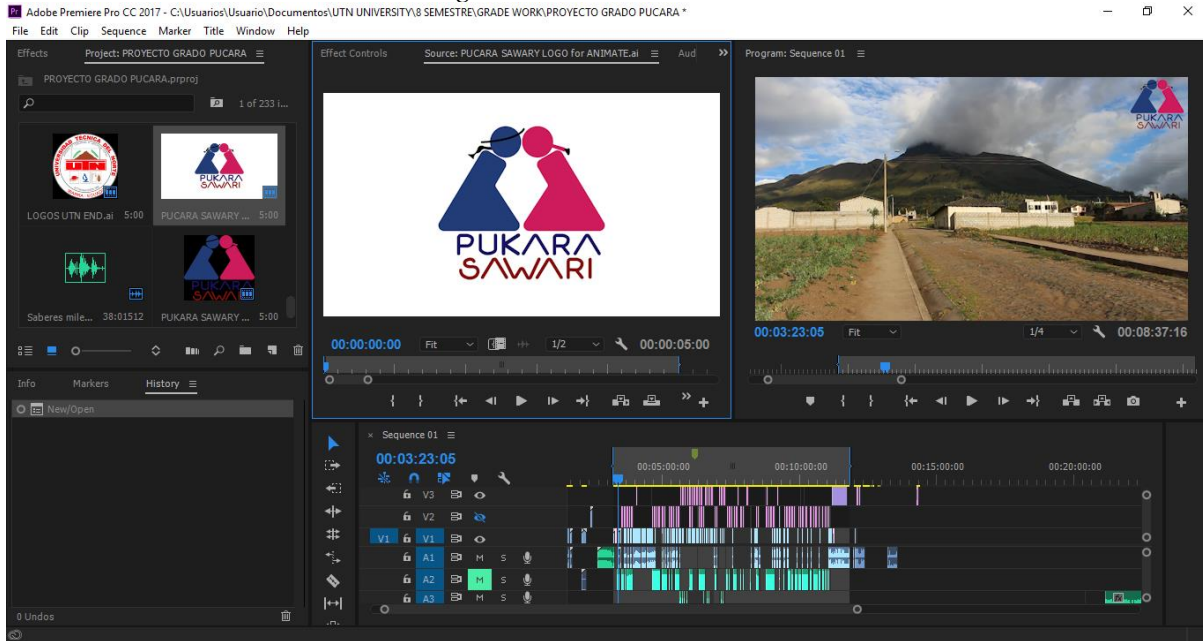
Imagen 21. Animación imagotipo



Elaborado por: Jorge Luis Montalvo

Secuencia 2. Toma del volcán Tayta Imbabura en Pukara

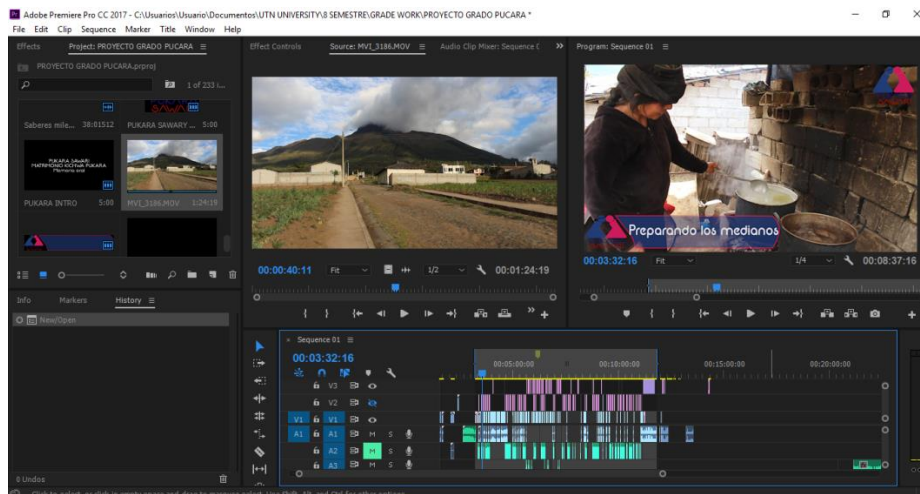
Imagen 22. Edición en Premier



Elaborado por: Jorge Luis Montalvo

Secuencia 3. La madre cocina los alimentos para el mediano del pedido de mano

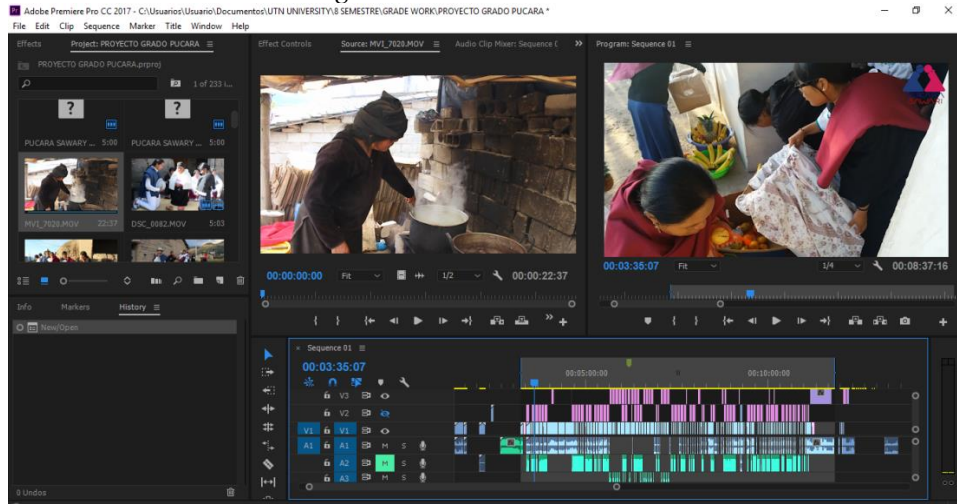
Imagen 23. Edición en Premier



Elaborado por: Jorge Luis Montalvo

Secuencia 4. Familiares hacen arreglos de frutas para el regalo y mediano de pedido de mano.

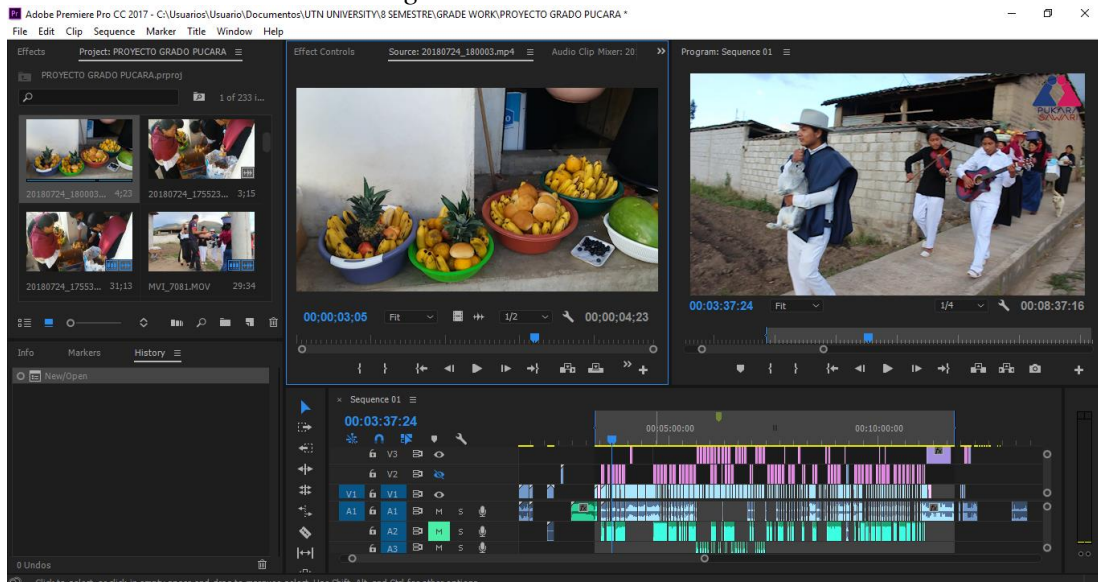
Imagen 24. Edición en Premier



Elaborado por: Jorge Luis Montalvo

Secuencia 5. Los familiares, van a la casa de la novia al pedido de mano, el makimañay, aquí el novio va adelante seguido del conjunto musical, familiares y amigos llevan las cosas y los regalos a la casa de la novia para el pedido de mano.

Imagen 25. Edición en Premier



Elaborado por: Jorge Luis Montalvo

Secuencia 6. Los familiares llegan a la casa de la novia, mientras los regalos son ubicados en el centro del salón los novios y la madre de la novia y el resto de familia estarán sentados alrededor.

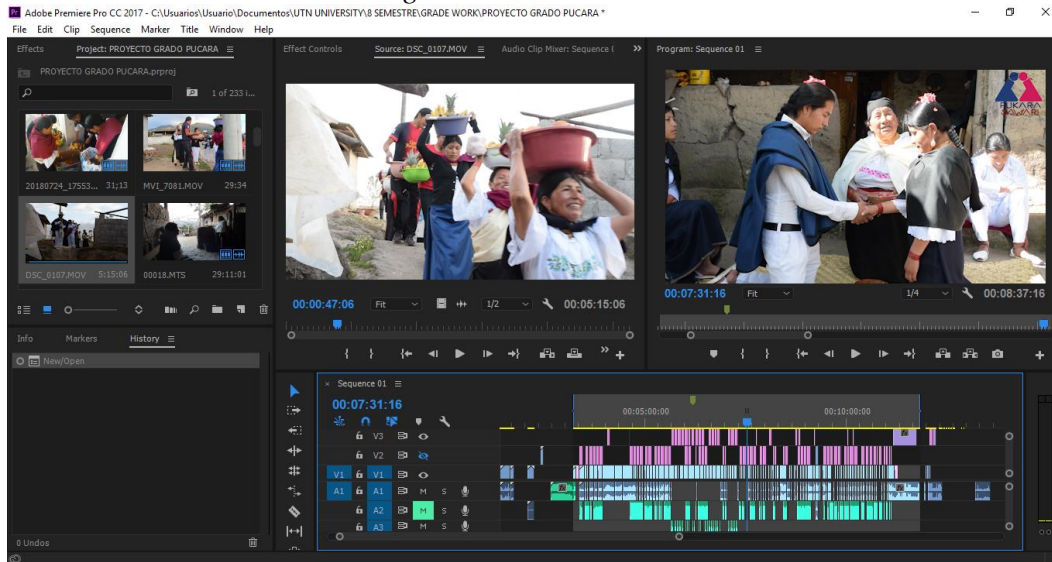
Imagen 26. Edición Premier



Elaborado por: Jorge Luis Montalvo

Secuencia 7. En el patio de la casa todos los acompañantes se sientan alrededor de los novios y preside el palabreo y la puesta del rosario la maestra de ceremonias, donde tomarán chicha de maíz, los novios dirán sus votos y recibirán las bendiciones de todos los presentes.

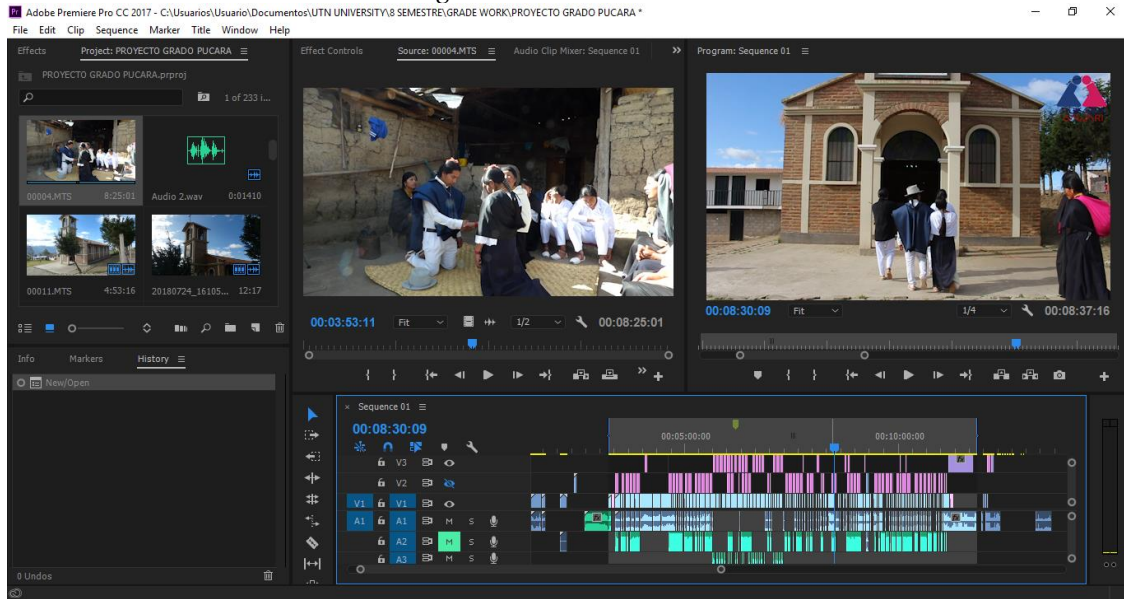
Imagen 27. Edición Premier



Elaborado por: Jorge Luis Montalvo

Secuencia 8. Al día siguiente viene el acto eclesiástico, los familiares acompañan a la iglesia junto al conjunto musical, es ahí donde el padre dará la bendición de Dios.

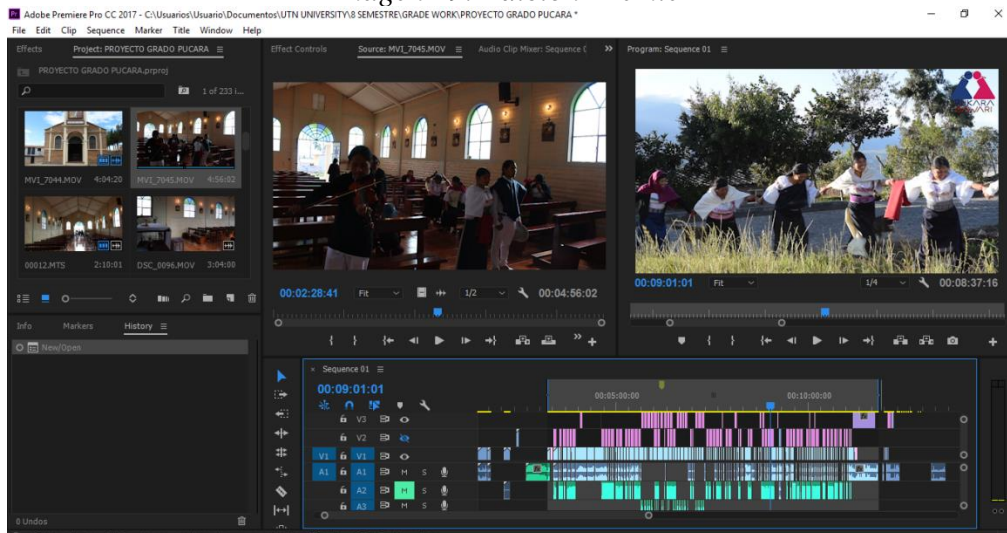
Imagen 28. Edición Premier



Elaborado por: Jorge Luis Montalvo

Secuencia 9. Desde la casa de uno de los novios realizaran la Halima, todos los familiares y amigos se cogen de la mano y llevan a los desposados hacia una casa y los dejan encerrados con llave.

Imagen 29. Edición Premier



Elaborado por: Jorge Luis Montalvo

Secuencia 10. Al día siguiente los familias y amigos con el sonido del conjunto musical van hacia la vertiente más cercana.

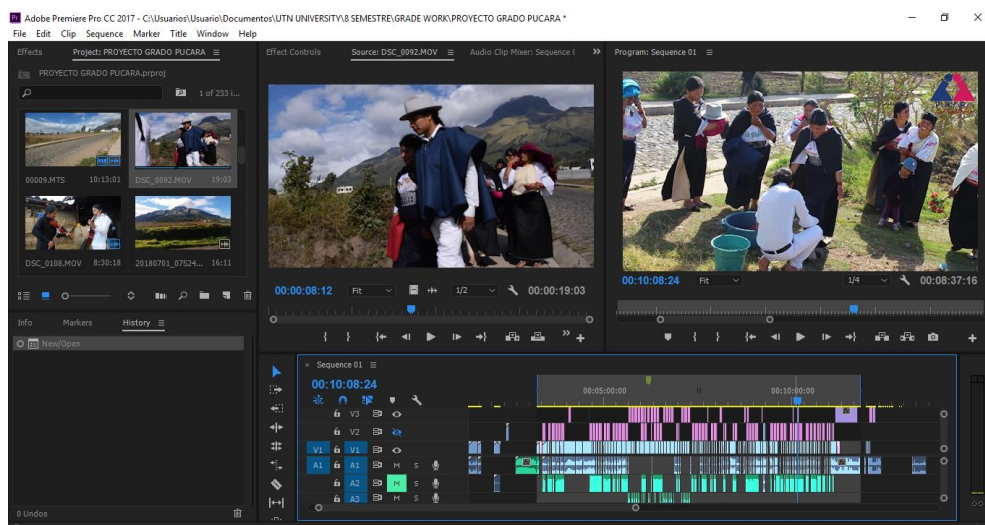
Imagen 30. Edición Premier



Elaborado por: Jorge Luis Montalvo

Secuencia 11. Ya en la fuente, los familiares y amigos alrededor con la maestra de ceremonias realizando el acto del ñawimayllay los desposados en el centro de todos se lavan unos a otros; manos, cara y pie y después también se lavarán los padrinos, padres y todos los presentes.

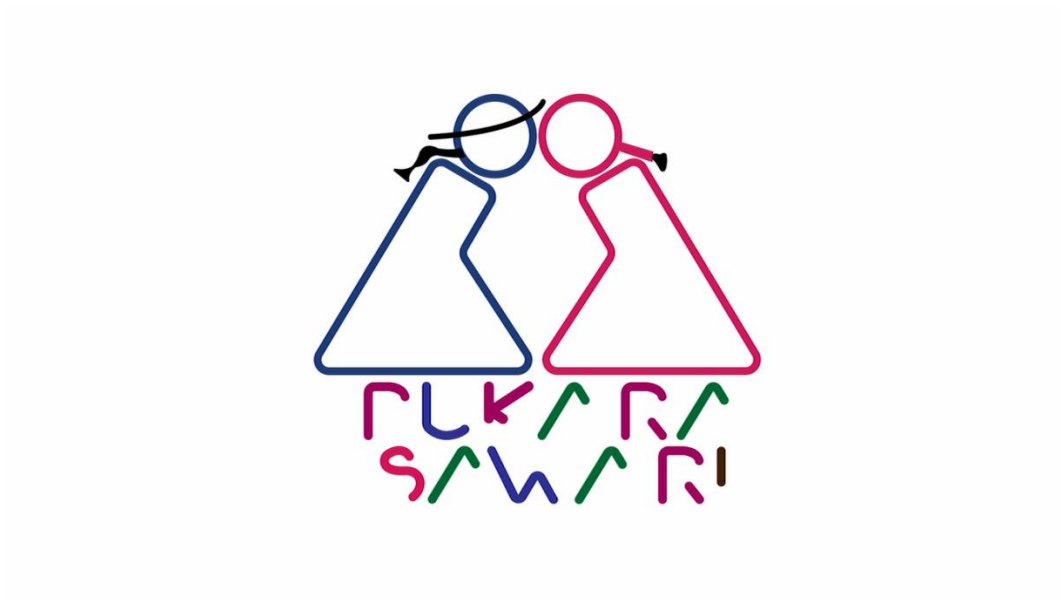
Imagen 31. Edición Premier



Elaborado por: Jorge Luis Montalvo

VII Presentación

Imagen 32. Intro Imagotipo



Elaborado por: Jorge Luis Montalvo

Imagen 33. Presentación Titulo



Elaborado por: Jorge Luis Montalvo

Imagen 34. Toma volcán Imbabura



Elaborado por: Jorge Luis Montalvo

Imagen 35. Preparación de la comida



Elaborado por: Jorge Luis Montalvo

Imagen 36. Arreglo de Frutas



Elaborado por: Jorge Luis Montalvo

Imagen 37. Novio y familiares van a la casa de la novia



Elaborado por: Jorge Luis Montalvo

Imagen 38. Novio y familiares en la casa de la novia



Elaborado por: Jorge Luis Montalvo

Imagen 39. Palabreo y Puesta del Rosario



Elaborado por: Jorge Luis Montalvo

Imagen 40. Acto Eclesiástico



Elaborado por: Jorge Luis Montalvo

Imagen 41. Ritual del Halima



Elaborado por: Jorge Luis Montalvo

Imagen 42. Camino a la vertiente



Elaborado por: Jorge Luis Montalvo

Imagen 43. Ritual del ÑawiMayllay



Elaborado por: Jorge Luis Montalvo

Plan de difusión:

- Proyecciones en las reuniones de Pukara, unidad educativa de Pukara y más centros de educación y organización integral, además en encuentros culturales de difusión étnica de los pueblos kichwas.
- Difusión por las redes sociales asociadas al pueblo kichwa Pukara y el productor del material audiovisual.
- Difusión en los canales de televisión locales o programas culturales.
- Difusión en canales digitales presentes en las redes sociales.
- En el mes de marzo el reportaje audiovisual estará inscrito en el festival de cine MALAGA – ESPAÑA

Creación imagen Pukara Sawari

Dos personas Hombre y Mujer

Hombre con sombrero y la shimpa identificado con azul 223C77 (RGB: R43, G60, B119) porque cuando se pone el poncho se cubre casi todo el cuerpo al estar sentado o hincado, se ubica en la izquierda, pero desde el ángulo de la maestra de ceremonia está a la derecha tal como recibe la bendición en la ceremonia del palabreo.

Mujer con cinta hecho al cabello identificado con fucsia CE1B5C (RGB: R206, G27, B92) porque cuando se pone el rebozo se cubre casi todo el cuerpo al estar sentada o hincada, se ubica en la derecha, pero desde el ángulo de la maestra de ceremonia está a la izquierda tal como recibe la bendición en la ceremonia del palabreo.

Y debajo de la imagen se inserta la palabra PUKAWA SAWARI fuente Neon 80s regular por su grosor y forma redondeada que identifica la vida circular de los kichwas.

El objetivo del imagotipo es también mostrar al lugar donde se desarrolla el reportaje, puesto que en la imagen de las dos personas también forma un Pukara que en la traducción literal al español es LOMA y su definición es templo sagrado, es por esa razón que las dos personas forman una loma o un Pukara, y cada uno también representan a los Pukaras mayores como es el Tayta Imbabura y la Mama Cotacachi que son el Padre y la Madre de todos los kichwas que habitan en todo Pukara y otros.

ARTE FINAL

Imagen 44. Imagotipo



Elaborado por: Jorge Luis Montalvo

Variación de fondos:

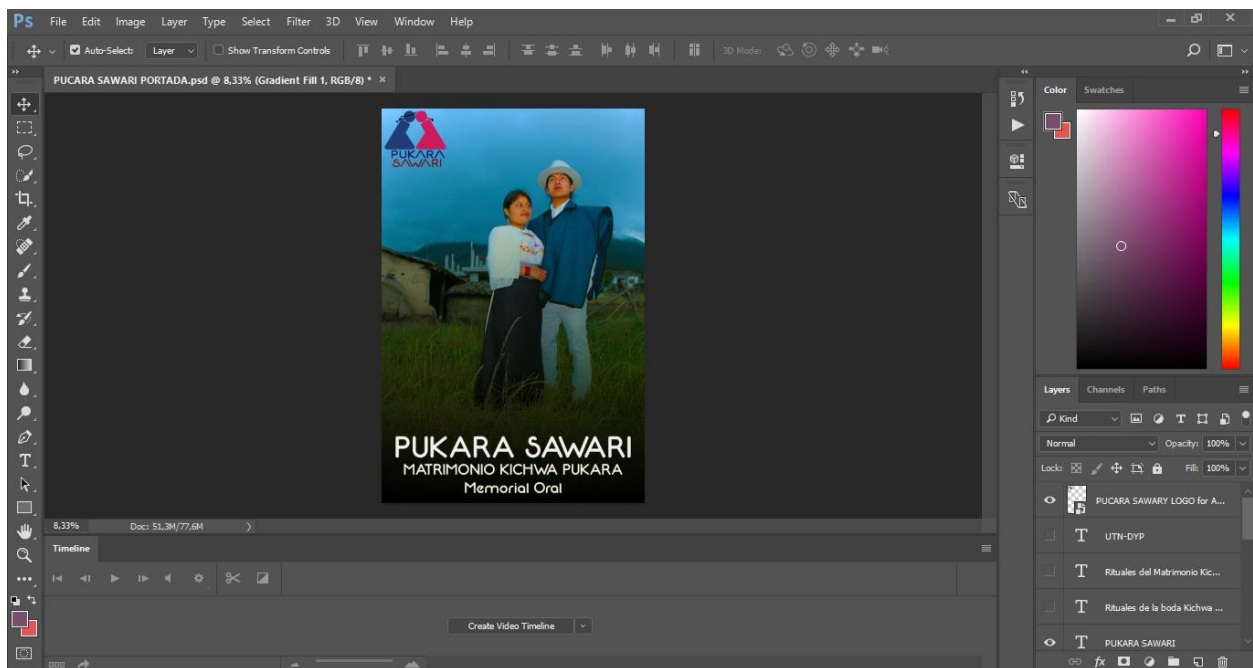


Productos publicitarios.

Desarrollo del cartel del reportaje audiovisual

Para el desarrollo de la construcción de este cartel, se desarrolló una sesión de fotos con los personajes principales y hacer retoques a la imagen, la foto fue captada en una de las localidades que se filmó, con el fondo de la casa donde fueron encerrados con uno de los rituales como lo es el HALIMA, esta foto refleja la conexión con la pacha mama es por eso que están parados en medio de la hierba, como una nueva familia protectora del medio ambiente o la Pacha Mama. Este cartel es de portada y utilizada en el roll up para la promoción.

Imagen 45. Realización cartel en Photoshop



Elaborado por: Jorge Luis Montalvo

Imagen 46. Cartel Pukara Sawari



Elaborado por: Jorge Luis Montalvo

Desarrollo de la taza de cerámica.

Esta estrategia es también muy adecuada para que la gente se apropie de la cultura de los rituales del matrimonio del pueblo kichwa Pukara mediante la publicidad de la marca y al otro lado los nombres de los desposados que realicen todos los rituales del matrimonio kichwa Pukara como memoria oral del pueblo. Y esto a su vez podría servir para presumir en las oficinas o cualquier otro lugar.

Imagen 47. Diseño imagotipo en jarro





Campaña publicitaria

La publicidad no es un camino a recorrer, sino un camino a trazar. No somos viajeros ni alpinistas, sino ingenieros de puentes y caminos. (Bassat, 2013). Con el permiso del autor del

libro, se puede afirmar que en publicidad quizá se intuyen caminos, pero el verdadero camino se hace al caminar.

Publicidad en redes sociales

Plataforma virtual de Facebook

La fuerza informativa y de comunicación de esta gran plataforma se destaca en comparación a los medios de comunicación tradicional, su alcance es global porque se ramifica por todo el mundo; en la actualidad la tecnología está al alcance de casi toda la población, desde los niños hasta los adultos, ahora es frecuente el uso de esta red en los dispositivos móviles porque la gran mayoría posee un smartphone que permiten el acceso directo a la red social en cualquier momento y en todo lugar.

Esta plataforma es muy usada para la promoción de productos o servicios, porque permite publicitar varias cosas, ya sea en imágenes o auditiva.

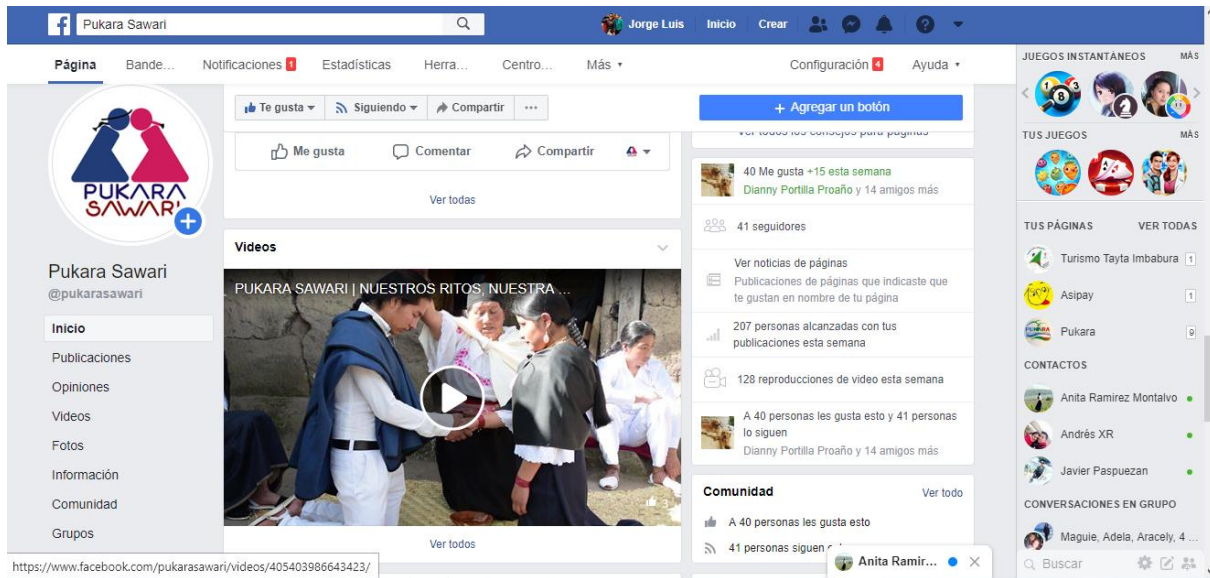
Imagen 48. Fan Page en Facebook @pukarasawari



Elaborado por: Jorge Luis Montalvo

Se creo un Fan Page en Facebook para promocionar con fotos, imágenes, y un pequeño intro de 37 segundos con un resumen de todas las tomas del reportaje total que dura 8 minutos con 37 segundos.

Imagen 49. Fan Page publicación entrada del video



Elaborado por: Jorge Luis Montalvo

Publicación spot Pukawa Sawari en YouTube



YouTube ^{EC} Buscar



0:27 / 0:37

PUKARA SAWARI | NUESTROS RITOS, NUESTRA MEMORIA ORAL

Siguiente

REPRODUCCIÓN AUTOMÁTICA

YouTube ^{EC} Buscar



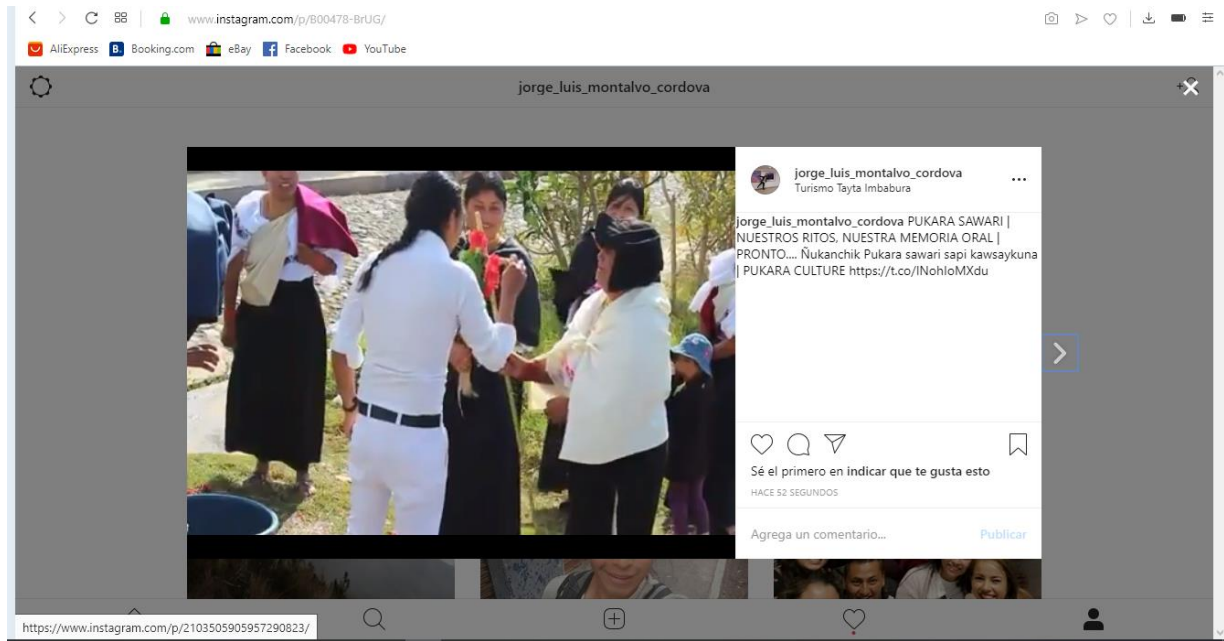
PUKARA SAWARI | NUESTROS RITOS, NUESTRA MEMORIA ORAL

Publicación spot Pukawa Sawari en Twitter

This screenshot shows a Twitter post from user **JORGE LUIS MONTALVO** (@JORGELUISMCCM) posted 1 minute ago. The tweet text is: "PUKARA SAWARI | NUESTROS RITOS, NUESTRA MEMORIA ORAL | PRONTO... Nukanchik Pukara sawari sapi kawsaykuna | PUKARA CULTURE". The image shows a person in traditional blue and white clothing carrying a white animal on their back, walking in a rural setting. The interface includes a search bar, a "Trends for you" sidebar with items like WhatsApp (220K Tweets), Neymar (44.2K Tweets), Rosalia (7,107 Tweets), IESS (2,160 Tweets), and Egas (1,372 Tweets), and a navigation menu on the left.

This screenshot shows the same Twitter post from **JORGE LUIS MONTALVO** (@JORGELUISMCCM) posted 1 hour ago. The tweet text is: "PUKARA SAWARI | NUESTROS RITOS, NUESTRA MEMORIA ORAL | PRONTO... Nukanchik Pukara sawari sapi kawsaykuna | PUKARA CULTURE". The image shows a group of people in traditional white and red clothing performing a dance in a field. Engagement metrics are visible: 10 replies, 18 retweets, and 24 likes. The "Trends for you" sidebar now includes Valencia (35.9K Tweets) and Pamela Martinez. The "Who to follow" section shows profiles for Papa Francesco (@Pontifex_it) and HP Mexico.

Publicación spot Pukawa Sawari en Instagram



CONCLUSIONES

- El ritual de matrimonio del pueblo kichwa Pukara aún se mantienen en la memoria colectiva de las personas mayores de las comunidades, pero éstas tienden a desaparecer si no se las recopilan.
- El problema de difusión de conocimientos ancestrales es más trascendental y grave en la población adolescente y niños de Pukara, poco a poco los saberes ancestrales se van desapareciendo.
- Existe una variedad inmensa de relatos Kichwas inéditos que pueden seguir el mismo proceso de este proyecto de investigación y ser utilizados para trabajos similares, otorgando siempre un valor agregado.
- Es indispensable contar con los recursos tecnológicos adecuados para el desarrollo de la obra, esto contribuirá a optimizar el flujo de trabajo
- Se concluye que este tipo de proyectos cuenta con una riqueza de contenidos como material audiovisual.

RECOMENDACIONES

- Se deben seguir realizando más trabajos de revitalización de saberes ancestrales del pueblo kichwa Pukara.
- Para conseguir problemas de investigación para un proyecto, se debe contar con el apoyo de un gestor cultural comunitario y observar los problemas de saberes ancestrales que se presentan en esta zona.
- Se debe continuar con el desarrollo de este proyecto, una de las sugerencias para la realización de este nuevo proyecto es dar el valor agregado a cada uno de los relatos y presentarlos con animaciones.

- Es recomendable contar con todos los recursos tecnológicos que se requieren para la realización del trabajo, esto evitará contratiempos y optimizará tiempo y recursos.
- Trabajar en conjunto con varias personas, recibir sugerencias para el desarrollo del proyecto, auto educarse y adquirir nuevos conocimientos, siempre enriquecerá y otorgará realce a la obra final.

4.7. PRESUPUESTO

N°	ITEM	VALOR
1	Movilización del staff y actores a locaciones	400
2	Logística y alimentación	300
3	Impresión guiones	100
4	Equipo audiovisual alquiler cámaras	100
5	Equipo audiovisual alquiler sala de grabación audio	100
6	Equipo audiovisual compra cámara	700
7	Equipo de cómputo compra computadora	700
8	Software de edición	200
9	Internet	100
10	Varios e Imprevistos	100
11	Equipo de proyección compra de proyector	700
	TOTAL	3500

GLOSARIO

Acatar. Aceptar y cumplir una orden, disposición, ley o sentencia.

Antecedentes. Estudio del pasado y origen de los acontecimientos

Ayllu. Grupo de personas formado por una pareja (normalmente unida por lazos legales o religiosos), que convive y tiene un proyecto de vida en común, y sus hijos, cuando los tienen. En las comunidades todos son familia o ayllu

Anafu. Según las memorias orales y leyendas de Pucará, anafu fue una persona que vivía solo en la zona más alejada del centro de Pucara.

Allpamama. La madre tierra, es una expresión común utilizada para referirse al planeta Tierra en diversos países y regiones

Comunidad. Es un grupo o conjunto de individuos, que comparten elementos en común, tales como un idioma, costumbres, valores, tareas, visión del mundo, edad, ubicación geográfica.

Constitución. Es la **Ley Fundamental del Estado soberano**, escrita o no, establecida o aceptada como guía para su gobernación; es decir, es la norma jurídica de más alto rango en el ordenamiento político.

Chumpi. Faja, atuendo indígena propio de una mujer con la que se sujetan el anaco y atan a la cintura.

Hatun Rumi. Piedra Grande, un sector de Pukara llamado así porque en el lugar esta una piedra grande, y según historias y leyendas es la misma roca producto de una erupción del volcán Imbabura.

Identidad cultural. Es un conjunto de valores, orgullos, tradiciones, símbolos, creencias y modos de comportamiento que funcionan como elementos dentro de un grupo social.

Inti Taita. Padre sol, a quienes los kichwas y toda la parte indígena respetan y rinden tributo incluso con fiestas.

Kichwa o Runashimi. El rasgo novedoso de la lingüística de esta lengua es de que no posee verbos irregulares, hay un solo modelo de conjugación para todos los verbos.

Katsu. Escarabajo, un insecto que para los kichwas representa el manjar anual, por cuanto estos animales salen solo en los meses de septiembre una especie y la otra especie en noviembre.

Método. Modo ordenado de proceder para llegar a un resultado o fin determinado, especialmente para descubrir la verdad y sistematizar los conocimientos.

Metodología. Hace referencia al conjunto de procedimientos racionales utilizados para alcanzar una gama de objetivos que rigen una investigación.

Makipurarina. significa conjugar las manos para hacer un trabajo que beneficie a varios, uniéndose entre los mismos o iguales.

Pukara. O Pucará, es un término de origen *runa shimi* (kichwa) que alude a toda fortificación realizada por los aborígenes de las culturas andinas centrales (es decir: desde el actual Ecuador hasta el Valle Central chileno).

BIBLIOGRAFÍA.

Baer, A. (2005). *El testimonio audiovisual*. Madrid, España: Siglo XXI de España Editores S.A.

Bassat, L. (2013). *El libro rojo de la Publicidad*. DEBOLSILLO.

Calero, J. Sánchez, I. (2014). *Fotografía y Arte: IV Encuentro en Castilla-La Mancha*. España, Universidad de Castilla La Mancha.

Carpio, S. (2012). *Arte y gestión de la producción audiovisual*. Lima, Perú: Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas.

Constantino, A. (2012). *Video Digital 2007*. Paradimage Soluciones SL.

Correa, J. (2010). *El Comic invitado a la biblioteca pública*. Colombia, Centro Regional para el Fomento del Libro En América Latina y el Caribe, CERLALC.

COOTAD, (2010). *Código Orgánico De Organización Territorial, Autonomía Y Descentralización* (Registro oficial 330 de octubre 19 de 2010), Ecuador.

Daneu, C. (2010). *Fantasía y Fuga-De cómo la IMAGEN no es pura FANTASÍA, y a través de ella se FUGA una importante connotación; un CONCEPTO que hace a la manera de ver el mundo y de compararse*. Lulu.com

De Gorostiza, M. (2012). *Cartilla política*, México, Fondo de Cultura y Económica.

De la Mota, I. (1998). *Diccionario de Comunicación Audiovisual*. México: Editorial Trillas, S.A. de C.V.

- Ecuador en Cifras (2016). Recuperado el 24 de julio del 2019 de https://www.ecuadorencifras.gob.ec/documentos/web-inec/Estadisticas_Sociales/TIC/2016/170125.Presentacion_Tics_2016.pdf
- Esquinas, F. Sánchez, M. (2011). *Dibujo: Artes Plásticas y Visuales. Complementos de formación disciplinar*. España, Ministerio de Educación, Editorial GRAO, de IRIF, S.L.
- García, A. (2017). *Técnicas de control de sonido directo*. España, Ediciones Paraninfo, SA.
- Guerrero, E. (2014). *Redes e Internet*. España, Marpadal Interactive Media S.L.
- Kalman, B. (2011). *Ayudantes de mi comunidad*. Canada, Publicacion de bibliotecas y archivos.
- Lectores Inteligentes. (2011). Recuperado el 24 de julio del 2019, de <http://periodismobienhecho.blogspot.com/2011/02/clasificacion-del-reportaje.html>.
- Lerma, F. (2006). *La cultura y sus procesos*. Turín, Italia: Missionaridella Consolata
- LEY DE COMUNAS. (2004). (*Registro oficial 315 de abril 16 de 2004*), Ecuador.
- Marín, C. (2006). *Periodismo Audiovisual: Información, entretenimiento y tecnologías multimedia*. España: Editorial Gedisa, S.A.
- Mateos, M. (2013). *¿Cómo explicar esta pasión?* Argentina, Editorial Dunken.
- Mulino, A. (2010). *Reconstrucción de la Memoria Socio-Pedagógica y Filosófica Venezolana de Fines del Siglo XIX: El Cojo Ilustrado "1892-1898"*. España, Universidad de Salamanca
- Roiz, M. (2002). *La Sociedad Persuasora, control cultural y comunicación de masas*. España, Editorial Paidós Ibérica S.A y Paidós, SAICF.

Ruiz, F. (2005). *Equipos de sonido, Casetes, CD audio y amplificadores*. España, Ediciones Ceac.

San Martín, J. (2015). *Antropología Filosófica II, Vida humana, persona y cultura*. España, Universidad Nacional de Educación a Distancia.

Vera, C., Federico, G. y Lorenz, Roberto. (2006). *Historia, memoria y fuentes orales*. Texas, Estados Unidos: Memoria Abierta.

Universidad Privada del Norte. (2015). Recuperado el 23 de julio de 2019, de <https://blogs.upn.edu.pe/comunicaciones/2015/04/29/semajanzas-y-diferencias-entre-documental-y-reportaje-audiovisual/>.

Villa, E. (2008). *La Literatura Oral*.

Zolla, C. y Zolla, E. (2004). *Pueblos Indígenas de México*. México, Universidad Nacional Autónoma de México.

ANEXOS

Formato de entrevista (Kichwa)



UNIVERSIDAD TÉCNICA DEL NORTE

FACULTAD DE EDUCACIÓN CIENCIA Y TECNOLOGÍA

LICENCIATURA EN DISEÑO Y PUBLICIDAD

TARIPAY TUKU TAYTAKUNAPAK, PUNTA RIMAYKUNAMANTA PUKARA LLAKTA

KAWSAKUNAMANTA

Munak: Kay taripaykunawanka imashina Pukara kawsaykunata rikuchinkapak kipa kawsaykunaman.

Tapuykuna

- ¿Kikinka yachapankichu Pukara saruy kawsakunatak (ñawparimay, hawarimay, wiñaykawsay)?
- ¿Imatak yuyapanki kay ñawpa sapi kawsaykuna kati Pukara wawakunatak yachachinkapak?
- ¿Kikinka imatak yuyapanki shuk shuyurikuchikta Pukara kawsaymanta ashtawankarin Sawari aknanaykunamantak?
- ¿Imatak yuyapanki kay sawari aknanaykunamanta shuk shuyurikuchikta rurashpak kipa runakunaman yachachinkapak?

Formato de entrevista (español)



UNIVERSIDAD TÉCNICA DEL NORTE
FACULTAD DE EDUCACIÓN CIENCIA Y TECNOLOGÍA
LICENCIATURA EN DISEÑO Y PUBLICIDAD

ENTREVISTA DIRIGIDA A PERSONAS MAYORES Y CON SABIDURIA ANCESTRAL EN LAS
MEMORIAS ORALES DEL PUEBLO KICHWA PUKARA

Objetivo: Con la presente entrevista se determinará la importancia de la recopilación de las memorias orales de Pucara sobre el matrimonio.

Preguntas de entrevistas

- ¿Usted tiene algún conocimiento sobre las memorias orales (leyendas, tradiciones y/o historia) de Pukara?
- ¿Considera usted que las memorias orales kichwas son importantes para la educación de los niños y niñas de Pukara?
- ¿Qué piensa sobre realizar un material audiovisual de los rituales del matrimonio del pueblo kichwa Pukara?
- ¿Considera que un material audiovisual de los rituales del matrimonio kichwa como memorias orales sería un material de educación para las nuevas generaciones?

ANEXOS

Fotos de entrevista







Fotos del rodaje del reportaje audiovisual







Grabación audio



Urkund Analysis Result

Analysed Document: TRABAJO DE GRADO JORGE 17.pdf (D54708920)
Submitted: 8/5/2019 9:03:00 PM
Submitted By: soyjorgeluisccm@hotmail.com
Significance: 1 %

Sources included in the report:

<https://blogs.upn.edu.pe/comunicaciones/2015/04/29/semajanzas-y-diferencias-entre->

Instances where selected sources appear:

3

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Jorge', written over a horizontal line.